

*Jean Baptiste Lully
Quinault, Corneille,
Bernard le Bovier de Fontenelle*

Psyché

1678

Documents originaux :

Jean-Baptiste Lully (1632-1687), *Psiche*, Tragedie Representée par l'academie Royale de Musique. Copie de Philidor l'aîné.
<http://www.bibliotheques.versailles.fr>

TABLE DES MATIÈRES

0-1	Ouverture	5
<i>Prologue</i>		
0-2	Flore : <i>Ce n'est plus le temps de la guerre</i>	8
0-3	Chœur : <i>Nous goûtons une paix profonde</i>	9
0-4	Entrée de ballet	13
0-5	Vertumne, Palaemon : <i>Rendez-vous, beautés cruelles</i>	14
0-6	Ritournelle	15
0-7	Flore : <i>Est-on sage dans le bel âge</i>	16
0-8	Vénus : <i>Pourquoi du ciel m'obliger à descendre</i>	16
0-9	Ritournelle	17
0-10	Vénus : <i>Mon fils, si tu plains mes malheurs</i>	18
<i>Acte Premier</i>		
<i>Scène Première</i>		
1-1	Ritournelle	20
1-2	Aglaure, Cidippe	20
<i>Scène II</i>		
1-3	Aglaure, Cidippe, Lycas	22
1-4	Ritournelle	26
1-5	<i>Deh piangete al pianto mio</i>	27
1-6	Ritournelle	30
1-7	<i>Com'esser può fra voi</i>	31
1-8	Ritournelle	32
1-9	<i>Ahi! ch'indarno si tarda!</i>	33
<i>Scène III</i>		
1-10	Aglaure, Cidippe, Psyché	34
<i>Scène IV</i>		
1-11	Psyché, le Roi	35
<i>Acte Second</i>		
<i>Scène Première</i>		
2-1	Symphonie	38
2-2	Vulcain : <i>Cyclopes, achevez ce superbe palais</i>	38
<i>Scène II</i>		
2-3	Zéphir, Vulcain	39
2-4	Air	41
2-5	Vucaïn : <i>Dépêchez, préparez ces lieux</i>	41
2-6	Ritournelle	44
<i>Scène III</i>		
2-7	Ritournelle	44
2-8	Vénus, Vulcain	45
2-9	Ritournelle	47
<i>Scène IV</i>		
2-10	Psyché : <i>Où suis-je ?</i>	48
<i>Scène V</i>		
2-11	Ritournelle	48
2-12	Psyché, une Nymphé, Zéphir, l'Amour	49
<i>Scène VI</i>		
2-13	Ritournelle	51
2-14	Psyché, l'Amour	51
2-15	Ritournelle	54
2-16	L'Amour : <i>Venez voir ce palais</i>	54
2-17	Air	54
2-18	Première Nymphé : <i>Aimable jeunesse, suivez la tendresse</i>	55
2-19	Deuxième et troisième Nymphes : <i>Chacun est obligé d'aimer à son tour</i>	55
<i>Acte Troisième</i>		
<i>Scène Première</i>		
3-1	Ritournelle	57
3-2	Vénus : <i>Pompe que ce palais de tous côtés étale</i>	58
<i>Scène II</i>		
3-3	Psyché : <i>Que fais-tu, montre-toi</i>	59
3-4	Psyché, Vénus	60
<i>Scène III</i>		

3-5 Psyché, l'Amour		62
	<i>Scène IV</i>	
3-6 Psyché : <i>Arrêtez cher amant</i>		64
	<i>Scène V</i>	
3-7 Psyché, Vénus		64
3-8 Ritournelle		66
3-9 Psyché : <i>Vous m'abandonnez donc</i>		67
	<i>Scène VI</i>	
3-10 Psyché, le Fleuve		68

Acte Quatrième

	<i>Scène Première</i>	
4-1 Ritournelle		69
4-2 Psyché : <i>Par quels noirs et fâcheux passages</i>		69
4-3 Psyché : <i>N'y pensons plus mon bonheur a changé</i>		70
	<i>Scène II</i>	
4-4 Air		71
4-5 Furies : <i>Où penses-tu porter tes pas téméraires</i>		72
4-6 Psyché, Furies		72
4-7 Furies : <i>Cependant montrons-lui ce que ces lieux terribles</i>		76
4-8 Air des Furies		76
4-9 Furies : <i>Venez venez, Nymphes de l'Achéron</i>		78
	<i>Scène III</i>	
4-10 Nymphes, Psyché : <i>En vain ce soin vous embarrasse</i>		79

Cinquième Acte

	<i>Scène Première</i>	
5-1 Ritournelle		83
5-2 Psyché : <i>Si je fais vanité de ma tendresse extrême</i>		83
	<i>Scène II</i>	
5-3 Vénus, Psyché		85
	<i>Scène III</i>	
5-4 Mercure, Vénus		86
	<i>Scène Dernière</i>	
5-5 Prélude		88
5-6 Jupiter, Vénus, Psyché, l'Amour		88
5-7 Jupiter : <i>Aimez sans trouble et sans alarmes</i>		90
5-8 Ritournelle		90
5-9 Apollon : <i>Unissons-nous, troupe immortelle</i>		90
5-10 Chœur : <i>Célébrons ce grand jour</i>		91
5-11 Ritournelle		97
5-12 Bacchus : <i>Si quelque fois suivant nos douces lois</i>		98
5-13 Mome : <i>Je cherche à médire sur la Terre et dans les cieux</i>		98
5-14 Mars : <i>Mes plus fiers ennemis, vaincus ou pleins d'effroi</i>		99
5-15 Chœur : <i>Chantons les plaisirs charmants</i>		100
5-16 Ritournelle		107
5-17 Apollon : <i>Le dieu qui nous engage à lui faire la cour</i>		108
5-18 Ritournelle		108
5-19 <i>Gardez-vous, beautés sévères</i>		109
5-20 Premier Air		109
5-21 Bacchus : <i>Admirons le jus de la treille</i>		110
5-22 Deuxième Air		111
5-23 Silène : <i>Bacchus veut qu'on boive à longs traits</i>		111
5-24 <i>Voulez-vous des douceurs parfaites</i>		112
5-25 Entrée pour la suite de Mome		113
5-26 Mome : <i>Folatrons, divertissons-nous</i>		114
5-27 <i>Laissons en paix toute la terre</i>		115
5-28 Prélude		116
5-29 Rondeau des enseignes		119
5-30 Deuxième Air		121

OUVERTURE

0-1

7

14

20

4 # # 4 # # b 7 6 +4 6 4 3

7 6 # 6 4 # 7 6

25

Musical score for measures 25-28. The system consists of five staves: Treble clef, two Alto clefs, and Bass clef. Measure 25 includes a '4' and a sharp sign below the bass staff. Measure 26 includes a '6' below the bass staff. Measure 27 includes a flat sign below the bass staff. Measure 28 includes a flat sign below the bass staff.

29

Musical score for measures 29-33. The system consists of five staves: Treble clef, two Alto clefs, and Bass clef. Measure 29 includes a sharp sign below the bass staff. Measure 30 includes a '6' below the bass staff. Measure 31 includes '4 5' below the bass staff. Measure 32 includes a flat sign and a '5' below the bass staff. Measure 33 includes '7 6 5' below the bass staff.

34

Musical score for measures 34-38. The system consists of five staves: Treble clef, two Alto clefs, and Bass clef. Measure 34 includes a '4' and a flat sign below the bass staff. Measure 35 includes a '6' and a flat sign below the bass staff. Measure 36 includes a '5' below the bass staff. Measure 37 includes '6 6' below the bass staff. Measure 38 includes '7 6' below the bass staff.

39

Musical score for measures 39-43. The system consists of five staves: Treble clef, two Alto clefs, and Bass clef. Measure 39 includes '7 6' below the bass staff. Measure 40 includes '7 6' below the bass staff. Measure 41 includes '7 6' below the bass staff. Measure 42 includes a '4' and a flat sign below the bass staff. Measure 43 includes a '6' below the bass staff.

44

6 6 7 6 7 6 7 6 7 6

1 2

PROLOGUE

La scène représente sur le devant un lieu champêtre, et dans l'enfoncement un rocher percé à jour, à travers duquel on voit la mer en éloignement. Flore paraît au milieu du théâtre, accompagnée de Vertumne, dieu des arbres et des fruits, et de Palaemon, dieu des eaux. Chacun de ces dieux conduit une troupe de divinités; l'un mène à sa suite des Dryades et des Sylvains; et l'autre des Dieux des fleuves et des Naïades. Flore chante ce récit pour inviter Vénus à descendre en terre.

0-2 Flore : *Ce n'est plus le temps de la guerre*

FLORE

Ce n'est plus le temps de la guerre; le plus puissant des rois in-ter-

rompt ses exploits pour donner la paix à la terre. Ce n'est - re. Des-cen-dez,

mère des A-mours, ve-nez nous don-ner de beaux jours ve-nez nous don-ner de beaux jours. Des-cen-

dez, des-cen-dez, mère des A-mours, ve-nez nous don-ner de beaux jours. jours.

0-3 Chœur des divinités de la terre et des eaux, composé de Flore, Nymphes, Palaemon, Vertumne, Sylvains, Faunes, Dryades et Naiades.

Nous goûtons un - e paix profon - de ; les plus doux jeux sont i - ci - bas les plus doux jeux sont i - ci

Nous goûtons un - e paix profon - de ; les plus doux jeux sont i - ci - bas les plus doux jeux sont i - ci

Nous goûtons un - e paix profon - de ; les plus doux jeux sont i - ci - bas les plus doux jeux sont i - ci

Nous goûtons un - e paix profon - de ; les plus doux jeux sont i - ci - bas les plus doux jeux sont i - ci

6 6 +4 6 6

bas ; on doit ce re - pos plein d'appas au plus grand roi du mon - de on doit ce re-pos plein d'appas au

bas ; on doit ce re - pos plein d'appas au plus grand roi du mon - de on doit ce re-pos plein d'appas au

bas ; on doit ce re - pos plein d'appas au plus grand roi du mon - de on doit ce re-pos plein d'appas au

bas ; on doit ce re - pos plein d'appas au plus grand roi du mon - de on doit ce re - pos plein d'appas au

6 7 +6 6

18

plus grand roi du monde. Descendez, mère des Amours, venez nous donner de beaux jours venez ve-

plus grand roi du monde. Descendez, mère des Amours, venez nous donner de beaux jours venez ve-

plus grand roi du monde. Descendez, mère des Amours, venez nous donner de beaux jours venez ve-

plus grand roi du monde. Descendez, mère des Amours, venez nous donner de beaux jours venez ve-

5 4 7 6 # 6 6 # # 6

30

nez nous donner nous donner de beaux jours venez nous donner de beaux jours descendez descendez, mère

nez nous donner nous donner de beaux jours descendez descendez descendez descendez, mère

nez nous donner nous donner de beaux jours venez nous donner de beaux jours descendez descendez, mère

nez nous donner nous donner de beaux jours venez nous donner de beaux jours descendez descendez, mère

6 6 7 6 # 6 4 # # 6 6 b 6

40

des Amours, ve - nez nous don - ner de beaux jours. Ve -
 des A - mours, ve - nez nous don - ner de beaux jours. Descen - dez des - cen -
 des A - mours, ve - nez nous don - ner de beaux jours. Descen -
 des A - mours, ve - nez nous don - ner de beaux jours. Descen -

7 6 # 6 6 # 7 6 5 6 4 6 5 6 4 5 4

52

nez ve - nez nous don - ner de beaux jours ve - nez ve - nez nous don - ner de beaux jours.
 dez, mè - re des Amours mè - re des A - mours ve - nez nous don - ner de beaux jours.
 dez descen - dez, mè - re des Amours, ve - nez nous don - ner de beaux jours.
 dez descen - dez, mè - re des Amours, ve - nez nous don - ner de beaux jours.

6 6 5 6 7 6 5 6 4 6

63

Descendez descendez descendez descen-dez, mère des Amours, ve-nez ve-

Descendez descendez descendez descen-dez, mère des Amours, ve-nez ve-

Descendez descendez descendez, mère des A-mours, ve-nez

6 6 6 6 6 b # 6

77

Des-cen-dez des-cen-dez, mère des Amours, des-cen-dez des-cen-dez, mère des A-

nez nous donner de beaux jours descen-dez descen-dez, mère des Amours, des-cen-dez des-cen-dez descen-

nez nous donner de beaux jours descen-dez descen-dez, mère des Amours, des-cen-dez descen-

nous don-ner de beaux jours des-cen-dez descen-dez, mère des Amours, des-cen-dez des-cen-dez,

6 7 6 7 6 6 7 6 7 6

87

1 2

mours mère des A - mours, ve-nez nous don-ner de beaux jours ve-nez ve-nez nous don ner de beaux jours descen - jours.

dez, mè - re des A - mours, ve-nez nous don-ner de beaux jours ve-nez ve-nez nous don ner de beaux jours jours.

dez, mère des Amours, ve-nez nous don-ner de beaux jours ve-nez ve-nez nous don ner de beaux jours jours.

mè - re des A - mours, ve-nez nous don-ner de beaux jours ve-nez ve-nez nous don ner de beaux jours descen - jours.

6 7 +6 6 6 4

0-4 Entrée de ballet composée de deux Dryades, quatre Sylvains, deux Fleuves et deux Nâïades.

6

13

19

0-5 Vertumne, Palaemon : *Rendez-vous, beautés cruelles*

VERTUMNE

Ren-dez-vous, beautés cru-el-les, sou-pi-rez sou-pi-rez à vo-tre
Souffrons tous qu'A-mour nous bles-se; languis-sons languissons, puis-qu'il le

PALAEON

5

tour.
faut.

1.

Voi-ci la rei-ne des bel-les, qui vient ins-pi-rer l'a-mour.
Que sert un cœur sans ten-dres-se? Est-il un plus grand dé-faut?

10 2

Un bel ob-jet tou-jours sé - vè - re ne se fait jamais bien ai - mer.
Un bel ob-jet tou-jours sé - vè - re ne se fait jamais bien ai - mer.

- mour. C'est la beau-
- faut? C'est la beau-

6 +6 6 7 6 # 6 6 6

15

té qui com-men-ce de plai - re; mais la dou-ceur a - chè - ve de char-mer.
té qui com-men-ce de plai - re; mais la dou-ceur a - chè - ve de char-mer.

6 6 4

19 1 2

C'est la beauté qui com men - ce de plai - re; mais la dou-ceur a - chè - ve de char-mer. - mer.
C'est la beauté qui com men - ce de plai - re; mais la dou-ceur a - chè - ve de char-mer. - mer.

6 6 # 6 7

0-6 RITOURNELLE

10

0-7 Flore : *Est-on sage dans le bel âge*

FLORE

Est - on sa - ge dans le bel â - ge, est - on sa - ge de n'ai - mer pas?
L'a-mour char - me ceux qu'il dé - sar - me, l'a-mour char - me: cé - dons - lui tous.

9

Que sans ces - se l'on se pres - se de goû - ter les plai - sirs i - ci - bas:
No - tre pei - ne se - rait vai - ne de vou - loir ré - sis - ter à ses coups:

17

la sa - ges - se de la jeu - nes - se, c'est de sa - voir jou - ir de ses ap - pas.
quel - que chaî - ne qu'un a - mant pren - ne, la li - ber - té n'a rien qui soit si doux.

On reprend le chœur *Nous goûtons une paix profonde* page 9.

0-8 Vénus : *Pourquoi du ciel m'obliger à descendre*

VÉNUS

Pourquoi du ciel m'obliger à des - cendre, mon mérite en ces lieux n'a plus rien à pré-

5

tendre. En vain vous m'y ren - dez ces honneurs so - len - nels le mépris est mon seul par - ta - ge et depuis qu'à Psy-

9

ché les a-veu-gles mor - tels de leurs vœux a-dres-sent l'hom-ma - ge Vé-nus de - meu-re sans au-tels

13

dans u - ne si hon-teu-se of - fen-se lais-sez moi sans té - moin ré-sou - dre ma ven - gean - ce.

0-9 RITOURNELLE

5

10

15

19

23

0-10 Vénus : *Mon fils, si tu plains mes malheurs*

VÉNUS

Mon fils si tu plains mes mal-heurs fais - moi voir que tu m'es fi -

4 5

4

dè - le tu sais com-bien Psy - ché me dé - ro - be d'hon-neurs el-le est mon en - ne - mi - e il faut me van-ger

6 +6 7 6 # 6 #

8

d'el - le pour ser-vir mon jus - te cou-roux prends de tes traits les plus à crain - dre un trait qui la puis-se con-

11

train - dre de se don-ner au plus in-di-gne é-poux dont ja-mais u-ne bel-le ait eu lieu de se plain - dre cours vol -

14

- le et par de prompts ef - fets mon-tre que tu prends part aux af-fronts qu'on m'a fait cours vol -

18

- le et par de prompts ef - fets mon-tre que tu prends part aux af-fronts qu'on m'a fait.

FIN DU PROLOGUE

ACTE PREMIER

SCÈNE PREMIÈRE

AGLAURE, CIDIPPE.

1-1 RITOURNELLE

Musical score for the Ritournelle, measures 1-12. The score is written for three staves: Treble, Alto, and Bass clefs. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music consists of a series of rhythmic patterns and melodic lines across the three staves.

1-2 Aglaure, Cidippe

Musical score for the dialogue between Aglaure and Cidippe, measures 1-9. The score is written for two staves: Treble and Bass clefs. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are in French and are written below the vocal lines.

AGLAURE
En-fin ma sœur le ciel est a-pai-sé et le serpent qui nous rendait à plain-dre va n'être plus à

CIDIPPE
crain-dre tout pour le sa-cri - fi-ce est i-ci dis-po - sé. Psyché pour l'offrir va s'y ren-dre. Les peuples d'erreur préve-

AGLAURE
nus la nommaient une autre Venus sur la divinité c'était trop entrepren-dre. Ils en sont tous assez punis par les maux infi-

CIDIPPE

13
 nis que du serpent nous a causé la rage. Ne songeons plus a nos malheurs pas-sés le serpent en ces lieux ne fait plus de ra-

AGLAURE

16
 vage ce sont des malheurs ef-fés. A-près un temps plein d'o-ra-ges quand le calme est de re-tour

25
 -tour qu'avec plai-sir d'un beau jour on goû-te les a-van-ta-ges qu'avec plai-sir d'un beau jour on goû-te

CIDIPPE

36
 les a-van-ta-ges. Tout succède à nos dé-sirs si des rigueurs inhu-mai-nes nous ont cau-sé des sou-

45
 pirs - pirs on ne con-naît les plaisirs qu'après l'é-preu-ve des pei-nes on ne con-naît les plai-sirs

AGLAURE

56
 qu'après l'é-preu-ve des pei-nes. Mais d'où vient qu'avec tant d'attraits Psyché n'aima ja-mais qui brave trop l'a-

CIDIPPE

63
 mour doit crain-dre sa co-lè-re. Il est un fa-tal mo-ment où l'o-sier le plus sé-vè-re se rend aux

71
 vœux d'un a-mant il-mant et plus la bel-le dif-fè-re plus elle ai-me ten-dre

80

ment et plus la belle dif-fère plus elle aime plus elle aime tendrement.

SCÈNE II

AGLAURE, CIDIPPE, LYCAS,
une femme affligée, deux hommes désolés.

1-3 Aglaure, Cidippe, Lycas

AGLAURE CIDIPPE LYCAS AGLAURE

Lycas vient à nous. Son visage nous marque une vive douleur. Ah, princesses, de quel mal-

LYCAS CIDIPPE

heur ce soupir est-il le présage? Ignorez-vous encore le destin de Psyché? Qu'avons-nous à craindre pour

LYCAS

elle? La disgrâce la plus cruelle dont vous puissiez jamais avoir le cœur touché tandis que chacun en sou-

LYCAS

pire elle seule ignore son sort et c'est ici qu'on lui va dire que le ciel irrité la condamne à la

AGLAURE CIDIPPE LYCAS

À la mort et le roi n'y mettrait point d'obstacle mort. Le roi d'abord nous a caché l'oracle mais malgré

24

lui le grand prêtre a par-lé ah pour-quoi n'a-t'il pu se tai-re voi-ci ce qu'il a ré-vé - lé et l'arrêt qui nous dés-es-

28

pè - re Vous al - lez voir au-gmen-ter les mal-heurs qui vous ont cou-té tant de

32

pleurs si Psy-ché sur le mont pour ex-pi-er son cri-me n'at-tend que le ser - pent la pren-ne pour vic-

36

CIDIPPE

LYCAS

ti-me Et Psy-ché ne sait rien de ce fu-neste ar - rêt Pour se ren-dre Ve-nus pro-pi-ce el-le croit n'a-voir in-té-

40

AGLAURE

rêt qu'à ve-nir en ces lieux of-frir un sa-cri - fi-ce Voi-là l'effet de ce nom de Ve-nus on trait-tait Psy-ché d'im-mor-

44

CIDIPPE

tel-le C'est de là que nos maux et les siens sont ve - nus qui croirait que ce fut un crime d'être bel - le.

49

AGLAURE

CIDIPPE

Ah qu'il est dan-geu-reux de trou-ver un sort heu-reux dans une in - jus - te lou - an - ge

Ah qu'il est dan-geu-reux de trou-ver un sort heu - reux dans une in - jus - te lou - an - ge

56 ^{2.}

- an - ge En vain on veut se fla-ter tôt ou tard le ciel se ven-ge quand on o - se li - ri-

- an - ge En vain on veut se fla-ter tôt ou tard le ciel se ven-ge quand on o - se li - ri-

7 # b 4 3

63

ter tôt ou tard le ciel se ven - ge quand on o - se quand on o - se li - ri -

ter tôt ou tard le ciel se ven - ge quand on o - se quand on o - se li - ri -

6 6 6

68

ter.

ter.

LYCAS

Vo-yez com-me cha-cun re-gret-tant la prin-ces-se a-ban-don-ne son cœur à l'en-nui qui le pres - se.

b 6/4 7 # 6/4 5 #

73

Pleu-rons pleu-rons en de si grands malheurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleu-rons pleu-rons en

Pleu-rons pleu-rons en de si grands malheurs on ne peut trop verser de pleurs pleu-rons pleu-rons en

Pleu-rons pleu-rons en de si grands malheurs on ne peut trop verser de pleurs pleu-rons pleu-rons en

6/4 6 5 6 5 6 7 6 6/5 b

82

de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleu-

de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleu-

de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleu - rons pleu-

5^b 6/5 6/4 6/4 b

89

rons en de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleurons pleu-

rons en de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleurons pleu-

rons en de si grands mal - heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs pleu -

5 6 6 5 6/4 6 b 6 # 6/4

96

rons en de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs.

rons en de si grands mal-heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs on ne peut trop ver-ser de pleurs.

rons pleu-rons en de si grands mal - heurs on ne peut trop ver-ser de pleurs ver-ser de pleurs.

#



1-4 Ritournelle

10

19

28

1-5 *Deh piangete al pianto mio*

9

18

27

36

Ahi do - lo - re! cruda

Ahi mar - ti - re!

44

Cie-li, stel-le,

mor - te, che con-dan-ni a mo - rir che con - dan-ni a mo - rir a mo - rir tan-ta bel - tà!

empia sor - te, che con-dan-ni a morir che con - dan-ni a mo - rir tan - ta bel - tà!

53

ahi crudel-tà ahi crudel-tà!

Cie-li, stel-le, ahi crudel-tà ahi crudel-tà!

Cie-li, stel-le,

63

Cie-li, stel-le, ahi crudel-
Cie-li, stel-le, ahi crudel-
ahi cru-del - tà cie - li, stel-le, ahi crudel-tà ahi crudel - tà

72

tà ahi crudel-tà! Cie-li, stel-le, ahi crudel-
tà ahi crudel-tà! Cie-li, stel-le, ahi crudel-
Cie - li, stel - le, ahi cru - del - tà! Cie-li, stel-le, ahi crudel-

81

tà ahi crudel-tà!
tà ahi crudel-tà!
tà ahi cru-del - tà!

1-6 Ritournelle

The musical score is written in 3/2 time and consists of eight systems of music. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and ties. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below notes, and chords are indicated by numbers 6, 7, and 6 with a sharp sign. The systems are numbered 1, 5, 9, 13, 18, 22, 26, and 31. The final system ends with a double bar line.

1-7 Com'esser può fra voi

Com'esser può fra voi, o Nu-mi e-ter-ni, chi vo-glia es-tin-ta u-na bel-tà in-no-cen-te? Ahi!

che tanto rigor, Cielo inclemen-te, vin-ce di cru-del - tà gli stes-si In-fer - ni. Ahi! che tanto rigor, Cielo incle-

Nu-me fie-ro! Nu-me fie-ro!

men-te, vin-ce di cru-del - tà gli stes-si In-fer - ni. Dio se - ve-ro! Dio se-

Per-chè tan-to ri-gor con-tro in-no-cen - te cor per-chè tan-to ri-gor per-chè tan-to ri-gor

ve-ro! Per-chè tan - to ri-gor con-tro in-no-cen - te cor per-chè tan-to ri-gor per-chè tan-to ri-

con-tro in-no - cen - te cor? Ahi! sen-ten-za i-nu - di - ta, dar mor-te à la bel-

gor con-tro in-no - cen - te cor? Ahi! sen-ten - za i-nu - di - ta, ahi! sen-ten - za i-nu-

tà, ch'al-trui dà vi - tà ch'al - trui dà vi - tà dar mor-te à la bel-tà, ch'al-trui dà

di - ta, dar mor-te à la bel-tà, ch'al - trui dà vi - tà dar mor - te à la bel-tà, ch'al - trui dà

38

vi - tà ahi! sen - ten - za i - nu - di - ta, dar mor - te à la bel - tà, ch' al - trui dà vi - tà!

vi - tà ahi! sen - ten - za i - nu - di - ta, dar mor - te à la bel - tà, ch' al - trui dà vi - tà!

1-8 Ritournelle

17

23

29

1-9 *Ahi! ch'indarno si tarda!*

Ahi! ch'in-dar-no si tar-da! Non re-sis-te a li Dei mor-ta-le af-fet-to;

4

Al-to im-pe-ro ne sfor-za: ove com-man-da il Ciel, l'uom ce-de a for-za

8

al-to im-pe-ro ne sfor-za: ove com-man-da il Ciel, l'uom ce-de a for-za.

SCÈNE III

AGLAURE, CIDIPPE, PSYCHÉ.

1-10 Aglaure, Cidippe, Psyché

AGLAURE CIDIPPE

Psy-ché vient à la voir je trem-ble Quel sup - pli-ce! le mo-yen de lui dire a -

PSYCHÉ

dieu Ain - si pour vous rendre en ce lieu vous a - vez pré - ve - nu l'heu - re du sa - cri -

AGLAURE PSYCHÉ

fi - ce. Ah ma sœur ah ma sœur! Quels sont vos dé - plai - sirs? quoi dans un

CIDIPPE

Ah ma sœur ah ma sœur!

12

jour si rem - pli d'al - lé - gres - se ou du ciel la co - lè - re ces - se vous pou - vez pou - ser des sou -

AGLAURE CIDIPPE PSYCHÉ

pirs? Nous plai - gnons notre er - reur! Ah, trop fu - nes - tes char - mes! Di - tes - moi donc le su - jet de vos

AGLAURE

18

lar - mes. Quand vous sau - rez ce qui les fait cou - ler a - dieu, nous n'a - vons pas la for - ce de par - ler.

CIDIPPE

Quand vous sau - rez ce qui les fait cou - ler a - dieu, nous n'a - vons pas la for - ce de par - ler.

SCÈNE IV

PSYCHÉ, le Roi.

1-11 Psyché, le Roi

PSYCHÉ

Sei-gneur, vous sou-pi-rez vous - mê-me quels que soient vos mal-heurs dois -je les i-gno-

LE ROI

rer? Ap-prends de mes sou - pirs mon in - for-tune ex - trê - me ap-prends ce que mon

cœur tremble à te décl-a-rer que on se voit ré-duit à per-dre ce qu'on ai - me il est per - mis de sou - pi-

PSYCHÉ

LE ROI

rer. Et qui donc perdrez -vous? Tout ce qu'en ma fa - mil-le j'avais de cher de pré-ci-eux. Le barba-re décrét des

dieux nous demande ton sang il faut mourir ma fil - le il faut sur ce ro-cher t'ex-po-ser au ser-pent et lors-que ma dou-

leur par mes lar - mes s'ex - pri-me c'est pour toi de ces di - eux dépla-ra - ble vic - ti - me que ma ten-dres-se les ré -

PSYCHÉ

pand. Si par mon sang leur co-lè - re s'ap - pai-se plai-gnez -vous u-ne mort qui fi - nit vos mal -

LE ROI

27

heurs? Il se peut que ta mort leur plai - se et tu con-damnes mes douleurs ne dis point que le ciel désormais sans co-

31

lè-re semble adoucir le coup qui me pri-ve de toi quand on voit des malheurs qui ne sont que pour soi le bien public ne touche

35

guère et si l'ora-cle doit me plaire à me regarder comme roi j'en frémis j'en tremble d'effroi à me regarder comme

39

PSYCHÉ

LE ROI

pè - re. Il faut sui-vre l'ordre des dieux. À des or-dres si redou - ta - bles je ne les connais point ces dieux im-pi-toy-

43

PSYCHÉ

a - bles qui veu-lent m'ar-ra - cher ce que j'ai - me le mieux. Par cet empor - te - ment n'atti - rez point leur

47

LE ROI

PSYCHÉ

haine. Que peuvent - ils pour augmenter ma peine? Je souffre en te perdant tout ce qu'on peut souf - frir. Adieu sei-

51

LE ROI

PSYCHÉ

LE ROI

gneur je vais mou-rir. Tu me quit-tes? Je veux vous épargner un cri-me. Quoi du serpent tu seras la vic-

55

PSYCHÉ

LE ROI

PSYCHÉ

ti - me? Vi-vez heu - reux! Ah le puis - je sans toi? Ne pleu-rez point ma mort, la cause en est trop

59 LE ROI PSYCHÉ LE ROI

bel - le. Tu vas sur le ro - cher cruel - le ar - rê - te que fais - tu? Je fais ce que je dois. Au monstre sans trem -

63 PSYCHÉ

bler tu te li - vres toi - mê - me Ma fer - me - té quand vous vous a - lar - mez doit vous plai - re si vous m'ai -

67 LE ROI

mez. Et tu peux douter que je t'ai - me ciel que vois - je? on l'en - lève et les vents en - ne - mis pour la con - duire au

70

monstre ont dé - plo - yé leurs ai - les. Dieux cruels qui l'a - vez per - mis acca - blez - vous ain - si ceux qui vous sont fi -

74

dè - les? Dieux cru - els qui l'a - vez per - mis acca - blez - vous ain - si ceux qui vous sont fi - dè - les?

FIN DU PREMIER ACTE

ACTE SECOND

SCÈNE PREMIÈRE

VULCAIN.

2-1 SYMPHONIE

Musical score for Symphonie, measures 6-9. The score is written for five staves: Treble clef (top), Bass clef (second), Bass clef (third), Bass clef (fourth), and Bass clef (bottom). The time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#). The music consists of a series of rhythmic patterns and melodic lines across the staves. Measure numbers 6, 6, 9, 7, and 6 are indicated below the staves.

2-2 Vulcain : Cyclopes, achevez ce superbe palais

VULCAIN

Musical score for Vulcain, measures 5-6. The score is written for two staves: Treble clef (top) and Bass clef (bottom). The time signature is common time (C). The key signature has one sharp (F#). The music consists of a vocal line and a bass line. The lyrics are: "Cy-clo-pes a-che-vez ce super-be pa - lais que tout notre art se puise en cet ou-". Measure numbers 5, 6, 7, and 6 are indicated below the staves.

Musical score for Vulcain, measures 7-8. The score is written for two staves: Treble clef (top) and Bass clef (bottom). The time signature is common time (C). The key signature has one sharp (F#). The music consists of a vocal line and a bass line. The lyrics are: "vra - ge fai - tes y voir un pom-peux as-sem-bla - ge des plus ra - res beau-tés qui pa-ru - rent ja -". Measure numbers 5, 6, 7, 6, 6, and 4 are indicated below the staves.

9

mais fai - tes y voir un pom-peux as-sem-bla - ge des plus ra - res beau-tés qui pa-ru - rent ja - mais.

SCÈNE II

ZÉPHIR, VULCAIN.

2-3 Zéphir, Vulcain

ZÉPHIR

VULCAIN

Pressez - vous ce travail que l'Amour nous demande vous hâtez - vous d'accomplir ses dé - sirs! Vous le voyez Zé-

ZÉPHIR

phir aussitôt qu'il com - mande, o-béir est pour moi le plus grand des plai - sirs. Psy-ché méri-te bien une ar-deur si fi-

11

dè-le. En ces lieux pour l'Amour j'ai con-duit cet-te bel - le, et main - tenant sur des ga-zons voi-sins

20

un doux som-meil de ses sens est le maî - tre. J'ai fait naître au-tour d'elle et ro - ses et jas-mins qu'elle eut pu sans

30

moi fai - re naî - tre j'ai fait naître au - tour d'elle et ro - ses et jas-mins qu'elle eut pu sans moi fai - re naî -

VULCAIN

40

tre. C'est donc Psyché pour qui je prépare ces lieux l'agré - a-ble nouvel - le C'est Psyché que mal-gré le ti-tre d'immor-

46
 tel - le Venus ne saurait voir que d'un œil en vi-eux. Allez je ferai de mon mieux et suis ra - vi de m'employer pour el -

51
 le. Ve-nus me fait d'é-tran-ges tours sur la foi con - ju - ga - le ga - le mais je

58
 veux l'en pu-nir en prê-tant mon secours au tri-om - - phe de sa ri - va - le mais je

64
 veux l'en punir en prêtant mon secours en prêtant mon secours au tri-om - - phe de sa ri - va -

70
 ZÉPHIR
 le. Fai-tes tout pour l'amour et rien contre Ve-nus pensez à la vengeance a - bus Vulcain a-

79
 bus -bus quel-ques tours que nous fasse u-ne moi-tié co-quet - te, le meilleur est de n'y ja-mais son-

87
 ger il est toujours trop tard de se ven-ger l'affaire est fai - te il est toujours trop tard de se ven-ger l'af-

94
 faire est fai - te. Je retourne à Psyché que je vais éveil - ler, Cyclopes ex-ci - tez vos bras à travail - ler.

2-4 AIR

Musical score for '2-4 AIR'. It consists of five staves: a vocal line in treble clef and four instrumental staves (two alto and two bass clefs). The music is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The score is divided into three systems. The first system contains five measures. The second system starts at measure 6 and includes a first ending (marked '1') and a second ending (marked '2'). The third system starts at measure 13 and concludes with a double bar line and repeat dots.

2-5 Vucain : *Dépêchez, préparez ces lieux*

Musical score for '2-5 Vucain : Dépêchez, préparez ces lieux'. It features a vocal line for VULCAIN in treble clef and a bass line in bass clef. The music is in common time (C) and has a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: *Dé-pê-chez pré-pa-rez ces lieux pour le plus ai-ma-ble des Dieux Dieux. Que cha-cun pour lui s'in-té-res-se n'oublie-z rien des soins qu'il faut*. The score includes a first ending (marked '1') and a second ending (marked '2').

16

quand l'A - mour pre-se l'on a jamais fait assez tôt.

26

L'A-mour ne veut point qu'on dif - fè - re l'A-mour ne veut point qu'on dif - fè - re travaillez hâtez

36

-vous hâtez -vous. Frap-pez redoublez vos coups. Que l'ar-

46

deur de lui plai - re fas - se vos soins les plus doux. Re doublez vos coups frap - pez

55

re doublez vos coups frap - pez frap - pez re doublez vos coups re doublez vos coups.

64

Que l'ar-deur de lui plai - re fas - se vos soins les plus doux que l'ar-deur de lui plai - re

74

fas-se vos soins les plus doux.

2-6 Ritournelle

1

8

2

SCÈNE III

VÉNUS, VULCAIN.

2-7 Ritournelle

Musical score for measures 6-11, featuring a piano accompaniment with treble and bass staves. The music is in a minor key and consists of flowing sixteenth-note patterns in the right hand and more rhythmic accompaniment in the left hand.

Musical score for measures 12-17, continuing the piano accompaniment. The texture remains consistent with the previous system, ending with a double bar line.

2-8 Vénus, Vulcain

VÉNUS

Quoi vous vous em-ploy-ez pour la fiè-re Psy - ché pour une in-so-len-te mor-tel-le cet in-di-gne tra-

Musical score for Vénus, measures 2-8. The score includes a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one flat, and the time signature is common time. The lyrics are: "Quoi vous vous em-ploy-ez pour la fiè-re Psy - ché pour une in-so-len-te mor-tel-le cet in-di-gne tra-".

VULCAIN

vail vous tient donc at-ta - ché et l'épous de Venus se dé-cla-re contre el-le. Et depuis quand s'il vous plait vi-vons

Musical score for Vulcain, measures 4-6. The score includes a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature changes to two sharps, and the time signature is 3/4. The lyrics are: "vail vous tient donc at-ta - ché et l'épous de Venus se dé-cla-re contre el-le. Et depuis quand s'il vous plait vi-vons".

- nous dans une a-mi-tié si par - fai - te qu'il fail - le que je m'in-qui - è - te de tous vos ca-pri-ces ja-

Musical score for Vulcain, measures 7-9. The score includes a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature changes to one sharp, and the time signature is 3/4. The lyrics are: "- nous dans une a-mi-tié si par - fai - te qu'il fail - le que je m'in-qui - è - te de tous vos ca-pri-ces ja-".

loux? Il vous sied bien de vous mettre en co-lè-re lors que j'étais jalous avec plus de rai - son vous en faisiez -vous une af-

Musical score for Vulcain, measures 10-12. The score includes a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature changes to one flat, and the time signature is 3/4. The lyrics are: "loux? Il vous sied bien de vous mettre en co-lè-re lors que j'étais jalous avec plus de rai - son vous en faisiez -vous une af-".

VÉNUS

fai-re? Vous l'ê-tes main-te - nant et vous trou-ve-rez bon qu'on ne s'en em-bar-as-se guè - re. Ah que l'a-

Musical score for Vénus, measures 13-15. The score includes a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4. The lyrics are: "fai-re? Vous l'ê-tes main-te - nant et vous trou-ve-rez bon qu'on ne s'en em-bar-as-se guè - re. Ah que l'a-".

18

mour est promptement guéri quand l'hymen a réduit deux cœurs sous sa puissance - ce que les dure-

26

tés de mari aux tendresses d'amant ont peu de ressemblance - ce que les duretés de mari aux ten-

34

VULCAIN

dresses d'amant ont peu de ressemblance. Vous connaissez toute la différence et de l'amant et de l'é-

40

pous et nous savons lequel des deux chez vous a mérité la préférence. Je ne fais pour Psyché que bâtir un pa-

45

lais vous êtes encore trop heureuse si j'étais de nature un peu plus amoureuse vous me verriez adorer ses at-

50

traits la vengeance serait plus belle mais je suis à ma forge occupé nuit et jour je n'ai pas le loisir de lui parler d'a-

55

VÉBUS

mour et je me borne à travailler pour elle. Je sais que par ces grands apprêts c'est à mon fils que vous cherchez à

59

VULCAIN

plaire c'est lui qui le premier trahit mes intérêts. Il saura que je suis sa mère. L'Amour ici nous a demandé ex-

65

près ache-vons achevons ce qui nous reste à fai - re achevons achevons ce qui nous reste à fai - re.

7 4 # 6 6 6 6 4 5

2-9 Ritournelle

6 6 6 6

8

6 4 6 7 # # #

15

6 6 6 6 6 b #

SCÈNE IV

PSYCHÉ.

2-10 Psyché : Où suis-je ?

PSYCHE

Où suis-je? Quel spectacle est offert à mes yeux? D'un effroyable monstre est i-ci la de-
meu-re est-ce dans ces ai-ma-bles lieux que l'o-ra-cle veut que je meu-re? Je re-con-nais la ri-gueur de mon
sort lors-qu'a-vec tant d'ex-cès je m'en vois pour-sui-vi-e. Il veut que cet-te pompe ac-com-pa-gne ma
mort pour me faire à re-gret a-ban-don-ner la vi-e cru-el-le mort pour-quoi tar-dez-vous tant que par vo-tre len-
teur je vous trouve in-hu-mai-ne ve-nez af-freux ser-pent ve-nez fi-nir ma pei-ne vo-tre vic-ti-me vous at-tend.

The musical score consists of five systems of music, each with a vocal line and a bass line. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Fingerings are indicated by numbers 1-5 and accidentals are shown as # or b. The score ends with a double bar line and repeat dots.

SCÈNE V

PSYCHÉ, ZÉPHIR, L'AMOUR, une Nymphé.

2-11 RITOURNELLE

The Ritournelle is a short instrumental piece consisting of three systems of music. It features a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 3/4. The piece is written for a single melodic line with a bass line accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 2, 5, and 6, and accidentals are shown as #. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

11

22

33

2-12 Psyché, une Nymphe, Zéphir, l'Amour

PSYCHÉ

Quels agréables sons ont frappé mes o-reilles? Attends encore Psy-ché de plus gran-des mer - veil-les.

NYPHPE

6

Tout est dans ces beaux lieux sou-mis à tes appas pour rendre ton bonheur du - rable souviens-toi seu-le-ment que

15

lorsqu'on est ai - mable c'est un cri - me de n'ai - mer pas souviens -toi seu-lement que lorsqu'on est ai - mable c'est un

24

PSYCHÉ

cri-me c'est un cri - me de n'ai - mer pas. Est-ce qu'aimer est néces - saire? D'un jeune cœur c'est la plus douce af-

ZÉPHIR

31
 8
 fai-re. Aimez, ai - mez, il n'est de beaux ans que dans l'a-mou-reux em-pi - re, qui laisse échapper le

40
 8
 temps quel-que fois trop tard soupi - re. Ai-mez, il n'est de beaux ans que dans l'a-mou-reux em-pi - re. Ai-

49
 8
 PSYCHÉ
 mez, ai - mez, il n'est de beaux ans que dans l'a-mou-reux em-pi - re. Et qui veut -on me faire ai-

56
 8
 ZÉPHIR PSYCHÉ
 mer? Un dieu qui se pré - pare à t'assurer lui-même de son amour ex-trême. Qui serait donc ce dieu que j'aurais su char-

61
 8
 AMOUR PSYCHÉ AMOUR
 mer? C'est moi, Psyché, c'est moi qui me rends à vos char-mes. S'il est ain - si paraissez en ce lieu. Le des-tin vous dé-

66
 8
 PSYCHÉ
 fend de me voir com-me dieu ou ma perte aus-si - tôt vous cou-te-ra des lar-mes. Et le moy-en d'ai-

70
 8
 AMOUR
 mer ce qu'on ne voit ja-mais? Pour me mon-trer à vous je vais dans ce pa-lais pren-dre d'un mor - tel la fi -

75
 8
 PSYCHÉ
 gu-re. Ah! venez donc n'im-porte sous quels traits pour-vu qu'en vous voy - ant mon es-prit se ras-su - re.

SCÈNE VI

PSYCHÉ, ZÉPHIR, L'AMOUR, trois Nymphes.

2-13 RITOURNELLE

2-14 Psyché, l'Amour

AMOUR

Eh bien Psy - ché, des cru-autés du sort a-vez -vous beau-coup à vous plain-dre? Voi-ci ce monstre af-

PSYCHÉ

freux armé pour vo-tre mort, vous sen-tez -vous dis-posée à le crain-dre? Quoi? vous ê-tes le monstre? et comment à mes

yeux pour-riez - vous ê-tre re-dou-ta-ble? Je sens en vous voy-ant un dés-or-dre a-gré-a-ble qui de mon cœur se rend vic-to-ri-

eux. Il se trou-ble, ce cœur au-tre-fois si pai - si - ble, il ne se sou-vient plus qu'il é-tait in-sen - si - ble, on dit qu'ain-

si l'on com-men - ce d'ai - mer. En par-lant de mon cœur mon es-prit s'em-bar-ras - se et je ne con-nais

24 AMOUR

pas as-sez ce qui s'y pas-se pour vous le pou-voir ex-pri - mer. J'é-prou-ve com-me vous un em-bar-ras ex-

28

trê-me, de quelle vive ar - deur ne suis-je pas touché, que de choses à di-re et cependant, Psyché, cependant je ne puis que

33 PSYCHÉ AMOUR PSYCHÉ

di - re je vous ai-me. Il est donc vrai que vous m'ai-mez? C'est peu qu'ai-mer je vous a - do-re. Que par ces

37 AMOUR

mots vous me char-mez! Je vous l'ai dit et vous le dis en - co-re, je vous aime et ja-mais ne veux ai-mer que

42 PSYCHÉ

vous. Je ne puis rien en-ten-dre de plus doux quoi je n'au-rai point de ri - va - le? Ah qu'en a -

46

mour le plai-sir le plai-sir est char-mant quand la ten-dresse est é - ga-le en-tre l'a - mante et l'amant ah
Ah qu'en a-mour le plai-sir est char - mant quand la ten-dresse est é - ga-le en-tre l'a-mante et l'amant ah

55

qu'en a-mour le plaisir est charmant quand la tendresse est é - ga-le en-tre l'a - mante et l'a - mant. Mais
qu'en amour le plaisir est charmant quand la ten - dresse est é - ga-le en-tre l'amante et l'a - mant.

AMOUR

64



me lais-se-rez -vous i-gno-rer qui vous ê-tes, vous qui me pro-met-tez de m'ai-mer à ja-mais? C'est à re-gret que je me

67



tais sur le de-man-de que vous fai-tes, mon nom, si vous pou-viez u-ne fois le sa - voir, vous fe-rait cher-cher à me

71



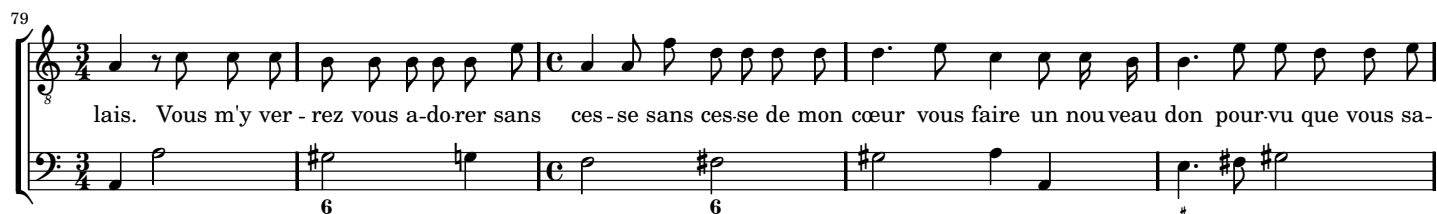
voir et c'est à quoi le des-tin met ob-sta-ble. Me voir dans mon é-clat c'est me perdre à ja-mais. A-fin que de nos

75



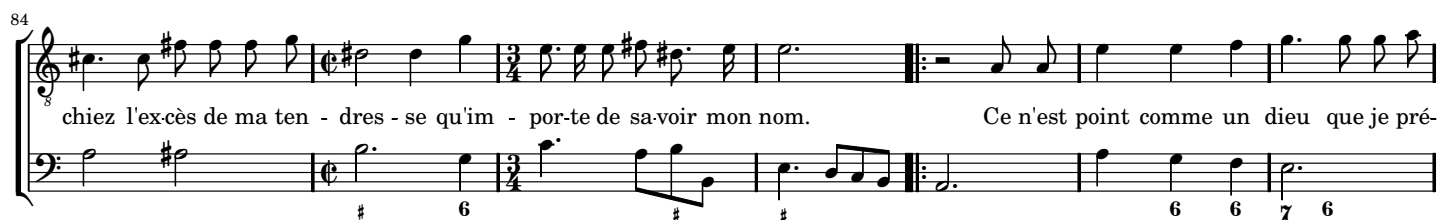
feux rien ne trou-ble la paix, j'ai fait don-ner le sur-pre-nant o-ra-ble qui nous lais-se tous deux ca - chés dans ce pa-

79



lais. Vous m'y ver - rez vous a-do-rer sans ces-se sans ces-se de mon cœur vous faire un nou-veau don pour-vu que vous sa-

84



chiez l'ex-cès de ma ten - dres - se qu'im - por-te de sa-voir mon nom. Ce n'est point comme un dieu que je pré-

91



tends paraî - tre ce ti - tre ne fait pas aimer plus tendre - ment - ment. Je ne veux me fai - re con-nai - tre

101



que sous le nom de votre a-mant je ne veux me fai - re con -nai - tre que sous le nom de votre a-mant.

2-15 RITOURNELLE

2-16 L'Amour : Venez voir ce palais

L'AMOUR

Venez voir ce pa - lais où pour charmer votre â-me les plai-sirs naîtront tour à tour et

vous di-vi - ni - tés qui con naissez ma flam - me marquez par nos chansons le pouvoir le pouvoir de l'amour et

vous di-vi - ni-tés qui con-naissez ma flam-me mar-quez par nos chan-sons le pou-voir le pou-voir de l'a-mour.

2-17 AIR

2-18 Première Nymphé : *Aimable jeunesse, suivez la tendresse*

PREMIÈRE NYPHE

Ai - ma - ble jeu - nes - se sui - vez la ten - dres - se joi - gnez aux beaux jours la dou -

7

ceur des a - mours. C'est pour vous sur - pren - dre qu'on vous fait en - ten - dre qu'il faut en - vi -

14

er leurs sou - pirs et crain - dre leurs dé - sirs lais - sez - vous ap - pren - dre quels sont leurs plai - sirs.

2-19 Deuxième et troisième Nymphes : *Chacun est obligé d'aimer à son tour*

DEUXIÈME NYPHE

TROISIÈME NYPHE

Cha - cun est o - bli - gé d'ai - mer à son tour et plus on a de quoi char - mer plus on

Cha - cun est o - bli - gé d'ai - mer à son tour et plus on a de quoi char - mer plus on

8

doit à l'a - mour. Un cœur jeune et ten - dre est fait pour se ren - dre il n'a point à pren - dre de fâ - cheux dé -

doit à l'a - mour.

17

tour. Cha - cun est o - bli - gé d'ai - mer à son tour et plus on a de quoi char - mer plus on doit à l'a -

Cha - cun est o - bli - gé d'ai - mer à son tour et plus on a de quoi char - mer plus on doit à l'a -

26

mour.

mour. Pour-quoi s'en dé-fen-dre que sert -il d'at - tre-ndre quand on perd un jour on le perd sans re - tour.

FIN DU SECOND ACTE

ACTE TROISIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

VÉNUS.

3-1 RITOURNELLE

5 6 6 7^b 6 6 6

8 7 6 7[#] 6 7 6 7^b 6 6

15 7 6 7[#] 4[#] 5[#] 5[#]

22 6 6 7[#] 5 6 4[#] 7 6⁴

30 6 9 4[#]

3-2 Vénus : *Pompe que ce palais de tous côtés étale*

VÉNUS

Pom-pe que ce pa-lais de tous côtés é-ta-le brillant sé-jour que vous bles-sez mes

yeux, je ne vois rien qui ne parle en ces lieux de la gloi-re de ma ri-va-le, tant de di-vi-nités dont elle a tous les

soins et la plus for-te com-plai-san-ce sont autant de honteux té-moins de son pou-voir et de mon impuis-

san-ce. Que le mépris est ri-goureux à qui se croit di-gne de plai-re, un seul ob-jet qu'on nous pré-

fè-re nous fait un des-tin mal-heu-reux, un seul ob-jet qu'on nous pré-fè-re nous fait un des-tin mal-heu-

reux, que le mé-pris est ri-gou-reux à qui se croit di-gne de plai-re.

Dé-jà la nuit chas-se le jour qu'il ne re-vien-ne point avant que je me ven-ge; je sais l'or-dre du

sort si Psyché voit l'A-mour aus-si-tôt sa fortu-ne chan-ge. Ces-sons de per-dre des sou-pirs perdons perdons Psy-

35

ché sans que Psyché le sa-che el-le brû-le de voir cet a-mant qui se ca-che, il faut contenter son dé-sir.

SCÈNE II

VÉNUS, PSYCHÉ.

3-3 Ritournelle

PSYCHÉ

Que fais - tu montre - toi cher ob-

10

jet de ma flamme viens conso-ler mon â - me. La beau-té de ces

20

lieux est un enchantement tout m'y pa-rait charmant mais je n'y vois point ce que j'ai - me - me. Ah qu'une ab-

28

sen - ce d'un moment quand la tendresse est ex - trême est un rigoureux tourment ah qu'une absen-ce d'un moment quand la ten-

36

dresse est ex-trê - me est un rigou-reux tourment.

3-4 Psyché, Vénus

PSYCHÉ

Par quel art dans ces lieux vous ren-dez - vous vi - si-ble, on m'y par-le sou-vent sans qu'on se lais-se

VÉNUS

voir. Le dieu que vos beau-tés ont ren-du si sen - si - ble pour vous en-tre-te - nir m'a lais-sé ce pou-

PSYCHÉ

voir. C'est à moi Psy-ché qu'il or-don - ne de gar-der ce pa - lais où tout suit vo-tre loi. Nym - phe le croi-rez

- vous que lui même em-poi - son-ne tous les hon-neurs que j'en re-çois se re-fu-se tou-jours de se mon-trer à

moi dans tout l'éclat qui l'en-vi-ron-ne et ce re-fus bles-se ma foi. Je l'aime et je vou - drais pou-voir tout sur son

20

â-me, je vou-drais a-voir lieu du moins de m'en fla - ter quand je for-me des vœux qu'il o - se re-bu-

24

ter. Je suis ré-duite à douter de sa flam-me et rien n'est plus cru - el pour moi que d'en dou - ter mais chaque ins-

28

tant vous marque sa ten - dresse ah malgré les sou - pirs qu'un amant nous a - dresse malgré tous les soins qu'il nous

32

rend il ne faut pas troubler le bon-heur le plus grand qu'un peu trop de dé-li - ca - tes - se. Vous n'ê-tes

36

pas les plus heu-reux vous dont l'a-mour est si pur et si ten - dre si tout vo - tre re-

43

pos est ré - duit à dé-pen - dre du moin - dre seru - pule a - mou-reux vous dont l'a-

50

VÉNUS

mour est si pur et si ten - dre vous n'ê-tes pas les plus heu - reux. Que ne m'est - il per-

56

PSYCHÉ

mis de vous ti-rer de pei-ne, Ah, ne me te-nez point plus long-temps in-cer-tai-ne, sa-tis-fai - tes mes

60

VÉNUS PSYCHÉ VÉNUS PSYCHÉ

yeux vous a-vez ce pou-voir. Vous me décou-vri-rez. Ne crai-gnez rien. Je n'o-se. Quoi rien en ma fa-

VÉNUS

64

veur ne vous peut é-mou - voir? Eh bien je n'ai pour vous ou-bli-é mon de - voir. En-trez, c'est dans ces

68

lieux que votre amant re - po - se goûtez goû - tez le plaisir de le voir. Cette lampe que je vous laisse peut servir à vous éclair-

73

PSYCHÉ VÉNUS

rer. Que ne vous dois - je point! Il faut me re-ti - rer ma pré-sen-ce nui-rait au dé-sir qui vous pres-se.

SCÈNE III

PSYCHÉ, L'AMOUR.

3-5 Psyché, l'Amour

PSYCHÉ

À la fin je vais voir mon destin éclair-

6

ci je vais voir cet a-mant dont mon âme est é - pri-se. Approchons Dieux que vois-je i - ci? C'est l'A -

10

mour! Quelle douce et char-man-te sur-pri-se c'est l'Amour qui pour moi s'est bles-sé de ses traits maî-tre de l'u - ni -

14

vers il est sous mon em - pri - se. Ce que l'a - mour à tous les cœurs ins - pi - re il a sen - ti pour mes fai-bles at -

19

traits. Si le plaisir d'ai - mer est un plaisir ex - trê - me quels charmes n'a - t-il pas quand c'est l'Amour qu'on ai -

23

me. Quoi c'est l'Amour que j'ai - me, quel bon - heur ah pour le re - con - naître sans le voir dans l'éclat où je le vois pa -

27

raître ne suffisait - il pas de cette prompte ar - deur qu'il a si vi - ve - ment fait naître dans mon cœur. Si le plaisir d'ai -

31

mer est un plaisir ex - trê - me quels charmes n'a - t-il pas quand c'est l'Amour qu'on ai - me. Jamais amant ne fut si

35

beau si di - gne de tou - cher un cœur fi - dèle et ten - dre et le moy - en de se dé - fen - dre de l'ado - rer jus - qu'au tom -

39

beau. Si le plaisir d'ai - mer est un plaisir ex - trê - me quels charmes n'a - t-il pas quand c'est l'Amour qu'on ai -

43

AMOUR

me. Mais quel brillant éclat se répand en ce lieu? Tu m'as vu c'en est fait tu vas me perdre a dieu.

SCÈNE IV

PSYCHÉ.

3-6 Psyché : Arrêtez cher amant

PSYCHE

Ar-rê-tez cher a - mant où fuy-ez -vous si vi - te ar-rê-tez A-mour ar-rê-
 tez pou-vez -vous me lais-ser tris-te seule in - ter - di - te? Je meurs puis-que vous me quit-
 tez j'ai vou-lu vous voir c'est mon cri-me ma ten-dresse a cau - sé mon trop d'em-pres-se-ment et ne de-vait - il
 pas pa-raî - tre lé - gi - ti - me du moins aux yeux de mon a - mant? Ciel le fu- neste ex-cès de mon in-quié-
 tude occupait à tel point mon esprit affli - gé que je ne voyais point ce beau palais chan-gé en une affreu-se so - li - tu - de.

SCÈNE V

VÉNUS, PSYCHÉ.

3-7 Psyché, Vénus

PSYCHÉ

VÉNUS

Ah nymphe ve-nez - vous sou-la-ger mes en - nuis? Crains tout ou-vre les yeux et connais qui je

PSYCHÉ

5

suis, c'est Ve-nus que tu vois. Dieux se pour-rait -il fai-re que Ve-nus pour me perdre eut pu se dé-gui -

6 6 4 3

VÉBUS

9

ser? Dans l'ar-deur de pu-nir ton or-gueil té-mé - rai - re ex-près j'ai vou-lu t'a-bu-ser a-près que pour fla -

6 6 6

12

ter ta beau-té cri-mi - nel-le mes hon-neurs m'ont é-té ra - vis je souf-fri-rai-s qu'u-ne sim-ple mor-

6 # 6

PSYCHÉ

15

tel - le por - te ses vœux jus-qu'à mon fils? Dé-es - se, sui-vez moins une a-veu - gle co - lè - re, voy-ez pour-

4 # 5 6

19

quoi j'ai con-sen - ti d'ai - mer l'A-mour peut - il cher-cher à plai - re qu'il ne soit sûr aus-si - tôt de char-

6b 5 6 6b 5 4 #

VÉBUS

23

mer. Non je te puni - rai de lui paraître ai-ma-ble tes charmes l'ont réduit à t'aimer malgré moi et je te tiens seu-le cou-

b 6 b 4 3 6 7 6 6

PSYCHÉ

27

pa-ble des soupirs qu'il pousse pour toi. Vous ne m'écou-tez point et cependant dé - es - se tout ce que je vous

6 6 4 3 5 6 #

31

dis vous l'a-vez trop sen - ti. Quoi vous con-dam-ne - rez ma ten-dres - se et vo-tre cœur s'en est - il garan-

5 # 6 5b b

35

ti il a pay - é ce tribut né - ces - sai - re le mien est - il si fort qu'il s'en doive ex - empter? Si l'Amour sous ses

40

lois a pu ranger sa mè - re est - ce à Psy - ché de ré - sis - ter si l'Amour sous ses lois a pu ranger sa

45

VÉNUS

mè - re est - ce à Psy - ché est - ce à Psy - ché de ré - sis - ter? En vain de mon or - gueil tu pré - tends fuir la

49

pei - ne le sort te sou - mets à ma hai - ne. É - cou - te é - coute et ne ré - pli - que pas pour flé - chir la ri -

53

gueur où mon cou - roux s'ob - sti - ne vers les ri - ves du stix il faut tour - ner tes pas et m'ap - por - ter la boîte où Pro - ser -

57

pi - ne en - fer - me ce qui peut aug - men - ter ses ap - pâts c'est l'em - plo - i qu'à tes soins ma van - gen - ce des - ti - ne.

3-8 RITOURNELLE

5

10

3-9 Psyché : *Vous m'abandonnez donc*

PSYCHÉ

Vous m'a-ban-don-nez donc cruel et cher a - mant ve-nez ve - nez me trai-ter de cou-

5

pa-ble malgré tous les mal - heurs dont le destin m'ac - ca - ble votre ab - sence est mon seul tour - ment dou-ces

10

mais trom-peu-ses dé - lices deviez-vous commen - cer et fi-nir en un jour à pei-ne ai-je goûté les dou-ceurs de l'a-

15

mour que j'en res-sens les plus af-freux sup-pli-ces pour-quoi cher - cher le che-min des en-fers c'est la mort c'est la

20

mort qui me le doit ap - prendre les flots qu'aux malheu - reux ce fleuve tient ou - verts m'offrent celui que je dois prendre.

SCÈNE VI

PSYCHÉ, le Fleuve.

3-10 Psyché, le Fleuve

LE FLEUVE

PSYCHÉ

Ar-rête c'est trop tôt renoncer à l'espoir il faut vivre l'Amour l'ordonne. Dites plutôt que l'Amour m'aban-

don-ne quand Ve-nus con-tre moi fait a-gir son pou - voir à descendre aux en - fers sa hai-ne m'a ré - dui-te. Ne crains

rien; je t'en veux appren-dre le che-min viens i-ci pren-dre pla-ce et tu se-ras ins-trui-te des or-dres du des - tin.

FIN DU TROISIÈME ACTE

ACTE QUATRIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

PSYCHÉ.

4-1 RITOURNELLE

Musical score for Ritournelle, measures 1-6. The score is in G minor (two flats) and common time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes figured bass notation: 7 6 7 #.

4-2 Psyché : *Par quels noirs et fâcheux passages*

Musical score for Psyché, measures 7-14. The score is in G minor (two flats) and common time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes figured bass notation: 6 5, 6 5, 6 4, 6 5 4, 6 6 6 b 6 4 #.

PSYCHÉ

Par quels noirs et fâ-cheux pas - sa-ges m'a -t-on fait des-cendre aux en-
fers ce ne sont qu'a-by-mes ou-verts à sai-sir de fray-eur les plus fer - mes cou - ra-ges. Ces lieux qui de la
mort sont le tri - ste sé-jour ne re-çoi-vent ja-mais le jour l'hor-reur en est ex-trê - me mais tous af-
freux que je les vois qu'ils au - raient de char-mes pour moi si j'y ren-con - trais ce que j'ai - me

19

mais tous af-freux que je les vois qu'ils au-raient de char-mes pour moi si j'y ren-con-trais ce que j'ai-me.

On reprend la ritournelle page 69.

4-3 Psyché : *N'y pensons plus mon bonheur a changé*

PSYCHÉ

N'y pensons plus mon bonheur a chan-gé j'ai voulu voir l'A-mour et l'A-mour s'est ven-gé.

5

gé. Vous que ces de-meu-res affreuses cou-vrent d'une é-ter-nelle nuit ap-pre-nez, ombres mal-heu-reuses, le dé-plo-able é-tat où le ciel me ré-duit.

11

Du plus heu-reux des-tin la gloi-re m'est cer-tai-ne et quand j'en puis jou-ir sans crain-dre les ja-lous un désir cu-ri-eux dont la for-ce m'en-traîne me fait per-dre l'ob-jet de mes vœux les plus doux.

16

Par-mi tous vos tour-ments om-bres con-nais-sez-vous un sup-plice é-gal à ma pei-ne.

21

ne par-mi tous vos tour-ments om-bres con-nais-sez-vous un sup-plice é-gal à ma pei-ne.

26

ne par-mi tous vos tour-ments om-bres con-nais-sez-vous un sup-plice é-gal à ma pei-ne.

SCÈNE II

PSYCHÉ, Furies.

4-4 Air

Musical score for measures 1-6. The score is in 4/4 time and B-flat major. It features five staves: Treble clef, two Bass clefs, and two Alto clefs. The music consists of a vocal line and four instrumental accompaniment parts. Measure numbers 5, 4, and 3 are indicated below the bottom staff.

Musical score for measures 7-14. The score continues from the previous system. It features five staves: Treble clef, two Bass clefs, and two Alto clefs. Measure numbers 6 and 7 are indicated below the bottom staff.

Musical score for measures 15-22. The score continues from the previous system. It features five staves: Treble clef, two Bass clefs, and two Alto clefs. Measure numbers 6, 6, 6, 6, 7, 6b, 6, and 5 are indicated below the bottom staff.

4-5 Furies : Où penses-tu porter tes pas téméraires

PREMIÈRE FURIE

DEUXIÈME FURIE

TROISIÈME FURIE

Où pen-ses - tu por-ter tes pas té - mé - rai - re mor - tel - le té - mé -

rai - re mor - tel - le quel des - tin par-mi nous t'ap - pel - le viens - tu nous bra -

ver i - ci bas quel des - tin par-mi nous t'ap - pel - le viens - tu nous bra - ver i - ci bas?

6 5 6 6 6 6

6 7 6 # 6 7 6 5

4 # 6 5 4 3

4-6 Psyché, Furies

PSYCHÉ

Si j'ai pas-sé le stix a-vant l'heu-re fa - ta-le pour ve-nir aux en - fers de-man-der du se -

cours quand je vous au-rai dit ma pei-ne sans é - ga-le vous plain-drez a-vec moi le mal-heur de mes

6 # 6 6 6

6 5 7 6 4 3

9

jours.

Non non n'at-tends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers ja -

Non non n'at-tends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers ja -

Non non n'at-tends rien de fa - vo - ra - ble n'at-tends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en -

6 6 b

16

mais dans les en - fers on ne fut pi - toy - a - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi - toy -

mais dans les en - fers on ne fut pi - toy - a - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi - toy -

fers ja - mais dans les en - fers on ne fut pi - toy - a - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut pi - toy -

6 4

24

a - ble non non n'at tends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi - toy - a - ble.

a - ble non non n'at tends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi toy - a - ble.

a - ble non non non non n'at tends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut pi toy - a - ble.

6 4

33 PSYCHÉ

Ah laissez - vous tou - cher à mes tris - tes dou - leurs je ne viens point dans vos demeures som - bres troubler le si -

6 7 6 6 5 6

38

len-ce des om-bres j'y viens parler de mes mal-heurs.

Non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja-

Non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja-

Non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble n'attends rien de fa-vo-

b b 4 3 6 6

45

mais dans les en-fers jamais dans les en-fers on ne fut pi-toy - a - ble ja-mais dans les en-fers on ne fut on ne

mais dans les en-fers jamais dans les en-fers on ne fut pi-toy - a - ble ja-mais dans les en-fers on ne fut on ne

ra - ble jamais dans les en-fers jamais dans les en-fers on ne fut pi-toy - a - ble jamais dans les en-fers on ne

b 6

54

fut pi-toy-a-ble non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja mais dans les en-fers on ne fut on ne fut pi-toy-a-ble.

fut pitoy - a - ble non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja mais dans les en-fers on ne fut on ne fut pitoy - a - ble.

fut pitoy - a - ble non non non non n'attends rien de fa-vo-ra - ble jamais dans les en-fers on ne fut pitoy - a - ble.

4 6/4

64 PSYCHÉ

Un or-dre sou-ve - rain qu'il faut e-xé-cu-ter m'oblige à chercher votre rei-ne et me la fai-sant voir vous fi-nirez ma

6 5 6b 5b 6 5b

69

peine elle voudra bien m'écou - ter.

Non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en -

Non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en -

Non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja -

6 6 7 6 6 6

76

fers ja - mais dans les en - fers on ne fut pi - toy - a - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi - toy -

fers ja - mais dans les en - fers on ne fut pi - toy - a - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi - toy -

mais dans les en - fers ja - mais dans les en - fers on ne fut pi - toy - a - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut pi - toy -

6 4

85

a - ble non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi - toy - a - ble.

a - ble non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut on ne fut pi - toy - a - ble.

a - ble non non non non n'attends rien de fa - vo - ra - ble ja - mais dans les en - fers on ne fut pi - toy - a - ble.

6 4

94

PSYCHÉ

Deux mots et de ces lieux je suis prête à sor - tir con - dui - sez - moi vers Pro - ser -

6

97

UNE FURIE

pi - ne. Puis - qu'à la ?voir? el - le s'ob - sti - ne promp - te - ment promp - te - ment qu'on l'aille a - ver - tir.

6 4 3

4-7 *Furies : Cependant montrons-lui ce que ces lieux terribles*

Cependant montrons -lui ce que ces lieux ter - ri-bles ont d'objets plus hor-ri-bles cepen-dant montrons

Cependant montrons -lui ce que ces lieux ter - ri-bles ont d'objets plus hor-ri-bles cepen-dant montrons

Cependant montrons -lui ce que ces lieux ter - ri-bles ont d'objets plus hor-ri-bles cepen-dant montrons

-lui ce que ces lieux ter-ri-bles ont d'objets plus hor-ri-bles cepen-dant montrons -lui ce que ces lieux ter-ri-bles ont d'ob-

-lui ce que ces lieux ter-ri-bles ont d'objets plus hor-ri-bles cepen-dant montrons -lui ce que ces lieux ter-ri-bles ont d'ob-

-lui ce que ces lieux ter-ri-bles ont d'objets plus hor-ri-bles cepen-dant montrons -lui ce que ces lieux ter-ri-bles ont d'ob-

jets plus hor - ri - bles ce-pen-dant montrons -lui ce que ces lieux ter - ri-bles ont d'ob-jets plus hor - ri - bles.

jets plus hor - ri - bles ce-pen-dant montrons -lui ce que ces lieux ter - ri-bles ont d'ob-jets plus hor - ri - bles.

jets plus hor - ri - bles ce-pen-dant montrons -lui ce que ces lieux ter - ri-bles ont d'ob-jets plus hor - ri - bles.

4-8 AIR DES FURIES

7

Musical score system 1, measures 7-11. The system consists of five staves: a vocal line in treble clef and four piano accompaniment staves in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The vocal line features a melodic line with various note values and rests. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

12

Musical score system 2, measures 12-16. This system includes a first ending bracket over measures 15 and 16. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment includes a prominent bass line in the lowest staff. The first ending leads to a second ending.

18

Musical score system 3, measures 18-23. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady bass line. The system concludes with a final cadence.

24

Musical score system 4, measures 24-28. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady bass line. The system concludes with a final cadence.

29

8

4-9 Furies : *Venez venez, Nymphes de l'Achéron*

PREMIÈRE FURIE

Ve-nez ve - nez nym-phet de l'A-ché - ron ve - nez nym-phet de l'A-ché - ron

DEUXIÈME FURIE

Ve-nez ve - nez nym-phet de l'A-ché - ron ve - nez nym-phet de l'A-ché - ron

TROISIÈME FURIE

Ve-nez ve - nez nym-phet de l'A-ché - ron ve - nez nym-phet de l'A-ché - ron

8

ai-dez - nous à pu-nir l'au-da - ce cri-mi-nel - le d'u-ne fiè-re mor - tel - le qui vient trou-bler l'em-pi - re de Plu - ton

ai-dez - nous à pu-nir l'au-da - ce cri-mi-nel - le d'u-ne fiè-re mor - tel - le qui vient trou-bler l'em-pi - re de Plu - ton

ai-dez - nous à pu-nir l'au-da - ce cri-mi-nel - le d'u-ne fiè-re mor - tel - le qui vient trou-bler l'em-pi - re de Plu - ton

20

ai-dez - nous à pu-nir l'au-da - ce cri-mi-nel - le d'u-ne fiè-re mor-tel - le qui vient trou-bler l'em-pi - re de Plu - ton.

ai-dez - nous à pu-nir l'au-da - ce cri-mi-nel - le d'u-ne fiè-re mor-tel - le qui vient trou-bler l'em-pi - re de Plu - ton.

ai-dez - nous à pu-nir l'au-da - ce cri-mi-nel - le d'u-ne fiè-re mor-tel - le qui vient trou-bler l'em-pi - re de Plu - ton.

SCÈNE III

PSYCHÉ, Nymphes.

4-10 Nymphes, Psyché : *En vain ce soin vous embarrasse*

PREMIÈRE NYPHE

DEUXIÈME NYPHE

PSYCHÉ

En vain ce soin vous em - bar-ras-se nous a-vons l'or-dre al - lez al -

En vain ce soin vous em - bar - ras - se nous a-vons l'or-dre al - lez al -

1^eN

2^eN

P.

lez et vous quit-tez la pla - ce

lez et vous quit-tez la pla - ce

Que m'est - il per-mis d'es-pé-rer me fe-ra -t-on en - fin con-duire à vo-tre

11
2^èN

Psy - ché cessez de sou - pi - rer si Venus vous pour - suit on fléchira sa haine.

rei-ne? Quoi l'on sait dans ce noir sé -

17
1^èN

Mer-cure en voyé par l'A-mour vient d'en instruire Pro-ser - pi-ne. Elle sait quel pré-

jour à quels maux Venus nous des-ti-ne?

21
1^èN

sent Venus attend de vous et pour vous l'appor - ter el-le se sert de nous.

Ah que mes pei-nes sont charman - tes

28
P.

puis-que l'A-mour cherche à les sou-la-ger ah que mes pei-nes sont char-man - tes puis-que l'A-mour cherche à

37
P.

les sou - la-ger. Dès qu'il veut rendre un mal lé - ger il n'a plus de chaî - nes pe - san - tes dès qu'il veut

46
P.

rendre un mal lé - ger il n'a plus de chaî - nes pe-san - tes. Ah que mes pei-nes sont charman - tes puis-que l'A-

55
P.

mour cherche à les sou-la-ger ah que mes pei-nes sont charman - tes puis-que l'A-mour cherche à les sou - la-

64

1^èN
Il doit être bien doux d'aimer comme vous faites. L'Amour a -

2^èN
Il doit être bien doux d'aimer comme vous faites. L'Amour a -

P.
ger. Et n'aime-t-on pas où vous êtes?

70

1^èN
ni-me l'u-ni-vers tout cède aux ar-deurs qu'il ins-pi-re - re. Et

2^èN
ni-me l'u-ni-vers tout cède aux ar-deurs qu'il ins-pi-re - re. Et jus-que dans les En -

78

1^èN
jus-que dans les En-fers on re-con-nait son em-pi-re et jus-que dans les En-fers on re-con-nait son em-pi-re et

2^èN
fers on re-con-nait on re-con-nait son em-pi-re et jus-que dans les En-fers on re-con-nait son em-pi -

86

1^èN
jus-que dans les En-fers on re-con-nait on re-con-nait son em-pi-re et jus-que dans les En-fers on re-con-

2^èN
re et jus-que dans les En-fers on re-con-nait son em-pi-re et jus-que dans les En-fers on re-con-

93

1^èN
nait son em-pi-re.

2^èN
nait son em-pi-re.

P.
Et qui s'en voudrait ga-ran-tir mais de ces lieux par où sortir tout ce que je vois m'inti-

100

1^èN

Perdez l'effroi dont vos sens sont gla-cés nous allons vous servir de guide vous noirs es - prits disparaissez.

2^èN

Perdez l'effroi dont vos sens sont gla-cés nous allons vous servir de guide vous noirs es - prits disparaissez.

P.

mi-de.

The musical score consists of four staves. The first two staves are for voices 1 and 2, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The third staff is for the piano (P.) in treble clef, and the fourth is a bass line in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the voice staves. The piano part has a few notes and rests, with the text 'mi-de.' below it.

FIN DU QUATRIÈME ACTE

CINQUIÈME ACTE

SCÈNE PREMIÈRE

PSYCHÉ.

5-1 RITOURNELLE

Musical score for Ritournelle, consisting of three systems of three staves each (treble, alto, and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests and accidentals. The first system ends with a double bar line. The second system starts at measure 6. The third system starts at measure 11 and ends with a double bar line.

5-2 Psyché : *Si je fais vanité de ma tendresse extrême*

PSYCHÉ

Musical score for Psyché's aria, consisting of two systems of two staves each (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests and accidentals. The first system ends with a double bar line. The second system starts at measure 5 and ends with a double bar line.

Si je fais vani - té de ma ten dresse ex - trê-me en puis -je trop a -voir quand c'est de l'A mour

même que mon cœur s'est laissé charmer. Je sens que rien ne peut ébranler ma cons - stance ah pour - quoi m'obliger d'ai-

10

mer. S'il faut ai - mer sans es-pé-ran - ce sans es-pé-ran-ce non c'est offenser l'A-mour ce dieu qui plaint les

15

maux dont je suis poursui - vi-e jusque dans les En - fers a pris soin de ma vi - e et c'est par lui que je re-viens au

20

jour ce sont i - ci les jar-dins de sa mè-re peut-être en ce mo-ment il lui par-le de moi je puis lui re-con-

25

trer pour mé-ri-ter sa foi cher-chons jus-qu'au bout à lui plai-re si mes en - nuis ont pu ter-nir ces at-

30

traits dont l'éclat m'a su ren-dre cou - pa-ble cet-te boi-te me va four-nir de quoi pa-raître en-core ai-ma-ble. Ou-

34

vrons. Quelles promptes va-peurs me font des sens perdre l'u - sage si la mort finit mes malheurs ô toi qui de mes

40

vœux re-çois le tendre hom-ma - ge son-ge qu'en ex-pi - rant c'est pour toi que je meurs.

SCÈNE II

VÉNUS, PSYCHÉ.

5-3 Vénus, Psyché

VÉNUS

En-fin in-solente ri - va-le tu reçois ce qu'a méri - té l'orgueilleuse téméri - té de te croire à Vénus é-

ga-le par létat déplorable où j'ai réduit ton sort vois ce que mon cou-roux te laisse en-core à crain-dre si tes malheurs si

PSYCHÉ

tôt finissaient par la mort ton sort ne se-rait pas à plain-dre. Pour-quoi me rap-peler au jour s'il ne m'est pas per-

VÉNUS

mis de vi-vre pour l'A-mour? Quoi ton or-gueil en - cor jus-qu'à mon fils a - spi-re? Mon fils est l'obj-er de tes

vœux et l'ob-sta-cle fa - tal que j'ai mis à tes feux ne t'a point affran - chie en-cor de son em - pi-re. Cet amour de ton

PSYCHÉ VÉNUS

cœur ne peut être arra - ché. Viens cher a - mant viens revoir ta Psyché! Les maux dont tes sou - pirs marquent la vi-o-

len-ce à la pitié pour toi devraient m'intéres - ser mais le plai - sir de la ven-géan-ce est trop doux pour y re-non-

cer mais le plai-sir de la vengeance mais le plaisir de la vengeance est trop doux est trop doux pour y re-non - cer.

SCÈNE III

MERCURE, VÉNUS.

5-4 Mercure, Vénus



9 **MERCURE** **VÉNUS**

Vous croyez trop la ja-lou-se co-lè-re qui vous a-ni-me contre un fils. Quoi Mer-cu-re on au-ra pour moi du mé-

13 **MERCURE**

pris je pour-rai me ven-ger et n'o-se-rai le fai-re. L'A-mour est ve-nu dans les cieux Ju-pi-ter a-re-çu sa

17

plain-te et n'en-vi-sa-ge qu'a-vec crain-te le dés-ordre é-ter-nel qui me-na-ce les dieux par l'or-dre du des-

21

tin Psyché vous est sou-mise quand vous le poursui-vez son sort dépend de vous mais voy-ez dans cette entreprise quels mal-

26

heurs ont déjà saisi votre couroux. L'Amour dont les en-nuis n'ont pu toucher votre âme empoisonne les traits dont il per-ce les

31

coeurs il les ouvre à la haine, aux dé-dains, aux ri-gueurs tout lan-guit et rien ne s'en-flam-me. La discorde est parmi les

36

dieux la paix s'é-loigne de la terre on se hait, on se fait la guerre ces maux que vous cau-sez vous sont-ils glo-ri-eux?

41 VÉBUS

Ah qu'on me lais - se ma co - lè - re el-le venge un trop juste en-nui ah qu'on me lais - se ma co - lè - re el-le

venge un trop juste en-nui. L'A-mour à l'uni - vers est - il si néces - sai - re qu'on ne puisse ê - tre heu-reux sans

lui l'amour à l'uni-vers est - il si néces - sai - re qu'on ne puisse ê - tre heu-reux sans

MERCURE

lui? S'il est quelque bonheur c'est l'Amour qui l'as-su-re tout flate en ai - mant, tout nous rit s'il est quelque bon-

heur c'est l'Amour qui l'as-su-re tout flate en ai - mant, tout nous rit. Ôtez l'A-mour de la na-

tu - re tou - te la na - tu - re pé-rit ôtez l'Amour de la na - tu - re tou - te la na - tu - re pé-

rit. On veut donc m'obli - ger à consentir qu'il aime? Jupiter qui pa-raît vous le dira lui - mê-me.

SCÈNE DERNIÈRE

5-5 PRÉLUDE

7

15

5-6 Jupiter, Vénus, Psyché, l'Amour

JUPITER

Venus veut - elle résis-ter n'a -t-elle point as-sez écouté sa co -lère? Et l'Amour qui lan-guit ne peut-il se fla-

VÉNUS

JUPITER

6

ter que ses maux toucheront sa mè-re? Quoi je souffri-rai-s qu'à mon fils u-ne sim-ple mortelle a - spi-re? Si

11

tu ne m'en veux point de dire il n'est rien pour Psyché qui ne me soit per mis seule aux yeux de l'Amour elle est aimable et

16

VÉNUS

belle; pour l'égalier à lui je la fais im-mor - tel-le. Puis-que d'une im-mor - telle il doit ê - tre l'é-pous Jupiter a par-

21

JUPITER

lé, je n'ai plus de cou - roux. Viens A - mour viens A - mour tes sou-pirs em - por - -

29

- tent la vic - toi - re viens A - mour tes sou-pirs em - por - - - -

36

- tent la vic - toi - re viens A - mour tes sou-pirs em - por - - - -

44

VÉNUS

PSYCHÉ

- tent la vic - toi - re. Psyché re vois le jour, on te permet en-fin de vi-vre pour l'a - mour. Vous y consen-

50

JUPITER

PSYCHÉ

tez? quel-le gloi-re! Viens pren-dre place au-près de ton a-mant. On me rend donc à vous ô des-tin plein de

55

AMOUR

PSYCHÉ

AMOUR

char-mes Ô fa-vo - ra - ble chan-ge - ment Ô des - tin plein de char-mes Ô fa-vo-ra-ble chan-ge-ment!

5-7 Jupiter : *Aimez sans trouble et sans alarmes*

JUPITER

Ai-mez sans trouble et sans a-lar-mes ai - mez ai-mez sans trouble et sans a - lar-mes.

7

Vous, dieux, accourez tous et dans cet heu-reux jour cé-lé-bre-z à l'en-vie la gloi - - -

15

- re de l'Amour et dans cet heureux jour cé-lé-bre-z à l'en-vie la gloi - - - re de l'Amour.

5-8 Ritournelle

5

5-9 Apollon : *Unissons-nous, troupe immortelle*

APOLLON

U-nis-sions - nous, troupe immortel - le le dieu d'A - mour devient heureux a -

4

mant et Ve-nus a re-pris sa dou-ceur na - tu - tel - le en fa-veur d'un

7

fils si char-mant fils si char-mant. Il va goû-ter en paix a-près un long tour-

11

ment u - ne fé-li - ci - té u - ne fé-li - ci - té qui doit être é - ter - nel - le.

5-10 CHŒUR

Célébrons célébrons ce grand jour célébrons ce grand jour célébrons tous u-ne

Célébrons célébrons ce grand jour célébrons ce grand jour célébrons tous u-ne

Célébrons célébrons ce grand jour célébrons ce grand jour célébrons tous u-ne

Célébrons célébrons ce grand jour célébrons ce grand jour célébrons tous u-ne

6

fê-te si bel - le cé-lébrons tous u-ne fê-te si bel - le que nos chants en tous lieux en por - tent la mé-moi -

fê-te si bel - le cé-lébrons tous u-ne fê-te si bel - le que nos chants en tous lieux en por - tent la mé-moi -

fê-te si bel - le cé-lébrons tous u-ne fê-te si bel - le que nos chants en tous lieux en por - tent la mé-moi -

fê-te si bel - le cé-lébrons tous u-ne fê-te si bel - le que nos chants en tous lieux en portent la mé-moi -

12

re que nos chants en tous lieux en por-tent la mé - moi - re. Qu'ils fas-sent re-ten - tir qu'ils

re que nos chants en tous lieux en por-tent la mé - moi - re. Qu'ils fas-sent re-ten - tir qu'ils

re que nos chants en tous lieux en por-tent la mé - moi - re. Qu'ils fas-sent re-ten - tir qu'ils

re. Qu'ils fas-sent re-ten - tir qu'ils fas-sent re-ten -

16

fas-sent re-ten - tir re-ten - tir re-ten-tir qu'ils fas-sent re-ten-tir re-ten - tir le céles - te sé-jour le céles - te sé-
 fas-sent re-ten - tir re-ten - tir re-ten-tir qu'ils fas-sent re-ten-tir re-ten - tir le céles - te sé-jour le céles - te sé-
 fas-sent re-ten - tir re-ten - tir re-ten-tir qu'ils fas-sent re-ten-tir re-ten - tir le céles - te sé-jour le céles - te sé-
 tir qu'ils fas-sent re-ten - tir re-ten-tir qu'ils fas-sent re-ten-tir re-ten - tir le céles - te sé-jour le cé - les - te sé-

21

jour qu'ils fas-sent reten-tir le céles - te sé - jour.
 jour qu'ils fas-sent reten-tir le céles - te sé - jour. Chan-tons ré-pétons tour à tour qu'il n'est point d'à - me si cru-
 jour qu'ils fas-sent reten-tir le céles - te sé - jour. Chan-tons ré-pétons tour à tour qu'il n'est point d'à - me si cru-
 jour qu'ils fas-sent reten-tir le céles - te sé - jour. Chan-tons ré-pétons tour à tour qu'il n'est point d'à - me si cru-

30

el - le qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

el - le qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

el - le qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

39

Chan-tons ré-pétons ré-pétons tour à tour qu'il n'est point d'a-me si cru-el-le

Chan-tons ré-pétons ré-pétons tour à tour qu'il n'est point d'a-me si cru-el-le

Chan-tons ré-pétons ré-pétons tour à tour qu'il n'est point d'a-me si cru-el-le

Chan-tons ré-pétons ré-pétons tour à tour qu'il n'est point d'a-me si cru-el-le

49

qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour chan-tons ré-pé-tons tour à tour

qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour chan-tons ré-pé-tons tour à tour qu'il n'est point d'â-me si cru-

qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour chan-tons ré-pé-tons tour à tour

59

el - le qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

Chan -

Chan -

Chan -

Chan -

68

tons ré-pé-tons tour à tour ré-pé-tons tour à tour
 tons ré-pé-tons tour à tour ré-pé-tons tour à tour qu'il n'est point d'â-me si cru-el-le si cru-el-le
 tons ré-pé-tons tour à tour ré-pé-tons tour à tour qu'il n'est point d'â-me si cru-el-le si cru-el-le
 tons ré-pé-tons tour à tour ré-pé-tons tour à tour qu'il n'est point d'â-me si cru-el-le si cru-el-le

79

qu'il n'est point d'â-me si cru-el-le si cru-el-le
 qu'il n'est point d'â-me si cru-el-le si cru-el-le
 qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour qu'il n'est point d'â-me si cru-el-le si cru-el-le
 qu'il n'est point d'â-me si cru-el-le si cru-el-le

90

qui tôt ou tard qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

qui tôt ou tard qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

qui tôt ou tard qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

qui tôt ou tard qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour qui tôt ou tard ne se rende à l'a-mour.

5-11 Ritournelle

6

1. 2.

5-12 Bacchus : *Si quelque fois suivant nos douces lois*

BACCHUS

Si quel-que fois suivant nos douces lois la raison se perd et s'oublie ce
 que le vin nous cause de folie commence et finit en un jour ce que le vin nous cause de folie commence et fi-
 nit en un jour jour. Mais quand un cœur est enivré d'amour souvent c'est pour toute la
 vie mais quand un cœur est enivré d'amour souvent souvent c'est pour toute la vie.

5-13 Mome : *Je cherche à médire sur la Terre et dans les cieux*

MOME

Je cherche à médi-re sur la terre et dans les cieux;
 je sou-mets à ma sa-ture le plus grand le plus grand des dieux dieux. Il

17

n'est dans l'u-ni-vers que l'A-mour qui m'é-ton - ne: il est le seul que j'é-pargne au-jour - d'hui; il

24

n'ap-par-tient qu'à lui de n'é - par-gner per-son - ne il n'ap-partient qu'à lui de n'é - par - gner per-son - ne.

5-14 Mars : *Mes plus fiers ennemis, vaincus ou pleins d'effroi*

MARS

Mes plus fiers en-ne-mis vain-cus ou pleins d'effroi ont vu toujours ma valeur tri-om-

5

phan - te - phan-te. L'A-mour est le seul qui se van - te d'a-voir pu tri-om -

13

pher de moi l'A-mour est le seul qui se van - te d'a-voir pu tri-om - pher de moi.

5-15 Chœur : *Chantons les plaisirs charmants*

Dessus

Haute-contres

Tailles

Quintes

Basses

Trompette

Timbales

CHŒUR

Basse continue

Chan-tons les plai-sirs char-mants des heu-reux a mants chan-tons chan-tons les plai - sirs char-

Chan-tons les plai-sirs char-mants des heu-reux a mants chan-tons chan-tons les plai-sirs char-

Chan-tons les plai-sirs char-mants des heu-reux a mants chan-tons chan-tons les plai-sirs char-

Chan-tons les plai-sirs char-mants des heu-reux a mants chan-tons chan-tons les plai - sirs char-

9

mants chan-tons chan-tons les plai - sirs char-mants des heu-reux a - mants. Répondez - nous trom pet-tes timbales et tam-

mants chan-tons chan-tons les plai - sirs char-mants des heu-reux a - mants. Répondez - nous trom pet-tes timbales et tam-

mants chan-tons chan-tons les plai - sirs char-mants des heu-reux a - mants. Répondez - nous trom pet-tes timbales et tam-

mants chan-tons chan-tons les plai - sirs char-mants des heu-reux a - mants. Répondez - nous trom pet-tes timbales et tam-

17

Musical score for measures 17-22. The score consists of five systems of staves. The first system has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The second system has a bass clef and a key signature of two sharps. The third system has a bass clef and a key signature of two sharps. The fourth system has a bass clef and a key signature of two sharps. The fifth system has a bass clef and a key signature of two sharps. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Musical score for measures 23-28. The score consists of two systems of staves. The first system has a treble clef and a key signature of two sharps. The second system has a bass clef and a key signature of two sharps. The music features rests and melodic lines.

bours Répondez - nous trompettes timbales et tambours

bours Répondez - nous trompettes timbales et tambours

bours Répondez - nous trompettes timbales et tambours

bours Répondez - nous trompettes timbales et tambours

bours Répondez - nous trompettes timbales et tambours

23

Musical score for the first system, measures 1-6. It consists of five staves: a vocal line in treble clef and four instrumental lines in bass clef. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and eighth notes.

Musical score for the second system, measures 7-12. It consists of two staves: a vocal line in treble clef and an instrumental line in bass clef. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The music continues with complex rhythmic patterns.

Musical score for the third system, measures 13-18. It consists of a single staff in treble clef. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth notes.

Répondez - nous trompet tes timbales et tambours

Musical score for the fourth system, measures 19-24. It consists of a single staff in treble clef. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth notes.

Répondez - nous trompet tes timbales et tambours

Musical score for the fifth system, measures 25-30. It consists of a single staff in treble clef. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth notes.

Répondez - nous trompet tes timbales et tambours

Musical score for the sixth system, measures 31-36. It consists of a single staff in bass clef. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth notes.

Répondez - nous trompet tes timbales et tambours

Musical score for the seventh system, measures 37-42. It consists of a single staff in bass clef. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth notes.

29

Ac-cor-dez -vous tou-jours a - vec le doux son des mu - set - tes ac-cor-dez -vous tou-jours tou-jours a - vec le doux

Ac-cor-dez -vous tou-jours a - vec le doux son des mu - set - tes ac-cor-dez -vous tou-jours tou-jours a - vec le doux

Ac-cor-dez -vous tou-jours a - vec le doux son des mu - set - tes ac-cor-dez -vous tou-jours tou-jours a - vec le doux

Ac-cor-dez -vous tou-jours a - vec le doux son des mu - set - tes ac-cor-dez -vous tou-jours tou-jours a - vec le doux

Ac-cor-dez -vous tou-jours a - vec le doux son des mu - set - tes ac-cor-dez -vous tou-jours tou-jours a - vec le doux

6 4 4 4

40

son des mu - set - tes. Ac-cordez -vous tou-

son des mu - set - tes. Ac-cordez -vous tou-

son des mu - set - tes. Ac-cordez -vous tou-

son des mu - set - tes. Ac-cordez -vous tou-

6 5

51

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is in treble clef, and the bottom four staves are in bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 6/8. The music is a piano accompaniment for a vocal line, with various rhythmic patterns including eighth and sixteenth notes.

The second system of the musical score consists of two empty staves, one in treble clef and one in bass clef, indicating a section where the instrument is silent.

The third system features a vocal line in treble clef. The lyrics are: "jours a - vec le doux chant des a - mours a - vec le doux chant des a-mours." The music is in the same key signature and time signature as the first system.

The fourth system features a vocal line in treble clef. The lyrics are: "jours a - vec le doux chant des a - mours a - vec le doux chant des a-mours." The music is in the same key signature and time signature as the first system.

The fifth system features a vocal line in treble clef. The lyrics are: "jours a - vec le doux chant des a - mours a - vec le doux chant des a-mours." The music is in the same key signature and time signature as the first system.

The sixth system features a vocal line in bass clef. The lyrics are: "jours a - vec le doux chant des a - mours a - vec le doux chant des a-mours." The music is in the same key signature and time signature as the first system.

The seventh system features a bass line in bass clef. It includes fingerings for the notes: # 6, 4, 3#, #, 6. The music is in the same key signature and time signature as the first system.

62

Ac - cor - dez - vous tou - jours a - vec le doux chant des a - mours.

Ac - cor - dez - vous tou - jours a - vec le doux chant des a - mours.

Ac - cor - dez - vous tou - jours a - vec le doux chant des a - mours.

Ac - cor - dez - vous tou - jours a - vec le doux chant des a - mours.

4 3

5-16 Ritournelle

8

5-17 Apollon : *Le dieu qui nous engage à lui faire la cour*

APOLLON

Le dieu qui nous en-ga-ge à lui fai-re la cour dé-fend qu'on soit trop sa-ge. Les
Ce se-raït grand domma-ge qu'en ce charmant sé-jour on eut un cœur sau-va-ge.

7

plaisirs ont leur tour c'est leur plus doux u-sa-ge que de fi-nir les soins du jour la nuit est le parta-ge des jeux et de l'amour.

5-18 Ritournelle

9

19

1. 2.

5-19 Gardez-vous, beautés sévères

Gar-dez - vous beau-tés sé - vè - res les a-mours sont trop d'af - fai - res crai-gnez tou -
On ne peut ai-mer sans pei - ne il est peu de dou - ces chaî - nes

Gar-dez - vous beau - tés sé - vè - res les a-mours sont trop d'af - fai - res crai-gnez tou -
On ne peut ai - mer sans pei - ne il est peu de dou - ces chaî - nes

10

1. 2.

jours de vous laisser char-mer - mer. Quand il faut que l'on sou - pi - re tout le mal n'est pas
jours de vous laisser char-mer - mer. Quand il faut que l'on sou - pi - re tout le mal n'est pas

20

de s'en-flam-mer le mar-ti - te de le di - re coû - te plus cent fois que d'ai-mer.
de s'en-flam-mer le mar-ti - te de le di - re coû - te plus cent fois que d'ai-mer.

5-20 PREMIER AIR

6

12

5-21 Bacchus : *Admirons le jus de la treille*

BACCHUS

Ad-mirons le jus de la treil-le qu'il est puissant qu'il a d'attraits il

5

sert au dou-ceurs de la paix et dans la guerre et dans la guerre il fait mer-veil - le

9

-le. Mais sur-tout pour les a - mours le vin le vin est d'un grand se-

13

cours mais sur-tout mais sur-tout pour les a-mours le vin le vin est d'un grand se - cours.

5-22 DEUXIÈME AIR

9

19

5-23 Silène : *Bacchus veut qu'on boive à longs traits*

SILENE

Bacchus veut qu'on boive à longs traits on ne se plaint ja - mais sous son heureux empi -
Ce dieu rend nos vœux sa - tis - fait que la cour a d'attraits chantons - y bien sa gloi

8

1. 2.

re. Tout le jour on n'y fait que rire et la nuit on y dort en paix tout le jour on n'y fait que rire et la nuit on y
- re.

18

dort on y dort en paix la nuit on y dort on y dort en paix. Tout le paix.

5-24 *Voulez-vous des douceurs parfaites*

Voulez - vous des dou-ceurs par - fai - tes ne les cherchez qu'au fond des pots ne les cher-chez ne les cher-chez qu'au fond des pots. Ne les cherchez ne les cher-chez qu'au fond des pots.

10

chez ne les cher-chez qu'au fond des pots voulez - vous des dou-ceurs par - fai - tes ne les cher-chez qu'au fond des pots ne les cher-chez qu'au fond des pots. Ne les cher-chez ne les cher-chez qu'au fond des pots.

20

ne les cher-chez ne les cherchez qu'au fond des pots. Les grandeurs sont su-jet - tes à cent pei nes se - crè - fond des pots ne les cherchez qu'au fond des pots chez qu'au fond des pots qu'au fond des pots.

Fin.

30

tes à cent pei-nes se - crè - tes.

L'a-mour fait per - dre le re-pos l'a-mour fait per - dre le re-pos.

40

C'est là que sont les ris les jeux les chan-son-net - tes c'est là que sont les ris les jeux les chan-son-net -

50

tes. Voulez

C'est dans le vin qu'on trou - ve les bons mots c'est dans le vin c'est dans le vin qu'on trou - ve les bons mots.

Dal Segno.

5-25 ENTRÉE POUR LA SUITE DE MOME

5

11

5-26 Mome : *Folatrons, divertissons-nous*

MOME

Fola - trons fo - la - trons diver - tissons - nous rail - lons rail - ons nous ne sau - rions mieux

8

fai - re. La rail - le - rie est néces - sai - re dans les jeux dans les jeux les plus doux. Sans la dou -

17

ceur que l'on goûte à mé - di - re on trouve peut de plaisirs sans en - ne - mi on trouve peut de plaisirs

26

sans en-ne - mi. Rien n'est si plaisant que de ri - re quand on rit quand on rit _____ aux dépend d'au-

36

trui rien n'est si plaisant que de ri - re quand on rit quand on rit _____ aux dépend d'autrui.

5-27 *Laissons en paix toute la terre*

Laissons en paix tou-te la ter-re cherchons de doux a - mu-sements parmi les jeux les plus char-

5

nants. Laissons en - mants. Mêlons l'i - ma - ge de la guer-re mê-lons l'i - mage de la guer -

12

re par - mi les jeux les plus charmants mê - lons l'i - ma - ge de la guer - - re - re.

5-28 PRÉLUDE

Dessus

Haute-contres

Tailles

Quintes

Basses

Trompette

Timbales

Basse continue

4

8

Musical score for measures 8-11. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a piano accompaniment with four staves and a vocal line with two staves. The piano accompaniment includes a treble clef staff and three bass clef staves. The vocal line includes a treble clef staff and a bass clef staff. Dynamics are marked as *p* (piano) and *f* (forte) in alternating measures. The vocal line consists of eighth notes and rests.

12

Musical score for measures 12-14. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a piano accompaniment with four staves and a vocal line with two staves. The piano accompaniment includes a treble clef staff and three bass clef staves. The vocal line includes a treble clef staff and a bass clef staff. Dynamics are marked as *p* (piano) and *f* (forte) in alternating measures. The vocal line consists of eighth notes and rests.

15

Musical score for measures 15-17. The score is written for a grand staff with three systems of staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system consists of a treble clef staff and two bass clef staves. The second system consists of a bass clef staff and two treble clef staves. The third system consists of a treble clef staff and two bass clef staves. Dynamics are indicated by *p* (piano) and *f* (forte). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes.

18

Musical score for measures 18-20. The score is written for a grand staff with three systems of staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system consists of a treble clef staff and two bass clef staves. The second system consists of a bass clef staff and two treble clef staves. The third system consists of a treble clef staff and two bass clef staves. Dynamics are indicated by *p* (piano). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes.

5-29 RONDEAU DES ENSEIGNES

Musical score for the first system of 'RONDEAU DES ENSEIGNES'. The score is written for eight instruments: Dessus (Soprano), Haute-contras (Alto), Tailles (Tenor), Quintes (Baritone), Basses (Bass), Trompette (Trumpet), Timbales (Tympani), and Basse continue (Continuo). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music is arranged in a grand staff format with multiple staves for each instrument. The first system consists of eight measures of music.

Musical score for the second system of 'RONDEAU DES ENSEIGNES'. This system begins with a measure rest (7) and continues with eight measures of music. The instrumentation remains the same as in the first system. The score is written in a grand staff format with multiple staves for each instrument. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music is arranged in a grand staff format with multiple staves for each instrument.

16

Musical score for measures 16-23. The score is written for a grand staff with two systems of three staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and quarter notes, as well as rests and ties. The first system (measures 16-18) features a melodic line in the upper voice and a bass line. The second system (measures 19-21) continues the melodic and bass lines. The third system (measures 22-23) concludes the passage with a final cadence.

24

Musical score for measures 24-31. The score is written for a grand staff with two systems of three staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and quarter notes, as well as rests and ties. The first system (measures 24-26) features a melodic line in the upper voice and a bass line. The second system (measures 27-29) continues the melodic and bass lines. The third system (measures 30-31) concludes the passage with a final cadence.

Da Capo.

5-30 DEUXIÈME AIR

Musical score for the first system of "5-30 DEUXIÈME AIR". The score is in 6/4 time and D major. It features nine staves: Dessus (Soprano), Haute-contras (Alto), Tailles (Tenor), Quintes (Bass), Basses (Bass), Trompette (Trumpet), Tambour (Drum), Timbales (Tympani), and Basse continue (Cello/Double Bass). The music consists of three measures. The vocal parts (Dessus, Haute-contras, Tailles, Quintes, Basses) and the Trompette part have a melodic line. The Tambour part is silent. The Timbales and Basse continue parts provide a rhythmic accompaniment.

Musical score for the second system of "5-30 DEUXIÈME AIR". The score continues from the first system. It features nine staves: Dessus (Soprano), Haute-contras (Alto), Tailles (Tenor), Quintes (Bass), Basses (Bass), Trompette (Trumpet), Tambour (Drum), Timbales (Tympani), and Basse continue (Cello/Double Bass). The music consists of four measures. The vocal parts (Dessus, Haute-contras, Tailles, Quintes, Basses) and the Trompette part have a melodic line. The Tambour part is silent. The Timbales and Basse continue parts provide a rhythmic accompaniment.

8

On reprend le chœur *Chantons les plaisirs charmants* page 100.

FIN DU CINQUIÈME ET DERNIER ACTE.